



La Cara del Futuro

LCD TV

Manual de Usuario

MODEL: 23LX1RV



Internet Home Page : <http://www.lge.com>
<http://www.lge.com.br>



Por favor lea este manual cuidadosamente antes de operar la unidad.

Guárdelo para referencias futuras.

Registre el modelo y número de serie de la unidad.

Presente la información de la etiqueta posterior de la unidad al distribuidor cuando requiera servicio.

Antes de conectar, operar o ajustar este

producto, por favor lea cuidadosamente este manual de instrucción.

Instrucciones de seguridad

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO EXPONGA ESTE PRODUCTO A LA LLUVIA O HUMEDAD.

PRECAUCIÓN : PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO RETIRE LA CUBIERTA (O PANEL POSTERIOR). EN EL INTERIOR NO HAY PIEZAS QUE PUEDAN SER REPARADAS POR EL USUARIO. SOLICITE LA ASISTENCIA DE PERSONAL DE SERVICIO ESPECIALIZADO PARA QUE REALICE LAS REPARACIONES.

Limpieza

Desconecte el televisor del enchufe de pared antes de limpiarlo. No utilice detergentes líquidos ni en aerosol. Use un paño húmedo para limpiarlo.

No utilice accesorios no recomendados por el fabricante del televisor, porque pueden ocasionar riesgos.

Suministro de energía

Sólo haga funcionar este televisor con el tipo de fuente de energía que aparece indicada en la etiqueta de especificaciones técnicas. Si no está seguro de cuál es el tipo de suministro de energía que utiliza su vivienda, consulte a su distribuidor autorizado o compañía de electricidad local.

Instalación

No haga funcionar el televisor cerca del agua, por ejemplo, junto a una bañera, lavabo, lavaplatos o lavadero, en un sótano húmedo o junto a una piscina, etc.

No ponga el televisor sobre un mueble inestable, sea fijo o con ruedas, porque el aparato puede caer y causar lesiones graves a niños o personas adultas o dañarse considerablemente.

Utilice sólo un mueble fijo o con ruedas que recomiende el fabricante o que se venda junto con el televisor. Para realizar el montaje del televisor en la pared o en una repisa, debe seguir las instrucciones del fabricante y usar un equipo de montaje aprobado.

Las ranuras y aberturas en la caja y en la parte posterior e inferior del televisor están diseñadas para proporcionar ventilación y así garantizar un funcionamiento seguro del televisor al protegerlo contra un posible sobrecalentamiento. Estas aberturas no deben estar bloqueadas ni cubiertas. Por ese motivo, no ponga el televisor sobre una cama, sofá, alfombra u otra superficie similar. Tampoco debe poner el televisor en un lugar empotrado, como un estante de libros, salvo que éste tenga una ventilación adecuada.

Se recomienda que no haga funcionar el televisor cerca de par-

lantes o muebles metálicos de gran tamaño, para impedir que el magnetismo producido por éstos altere la pureza (uniformidad) de los colores en la pantalla.

Uso

Asegúrese de que no haya nada sobre el cable de alimentación. No coloque el televisor en un lugar en que el cable quede expuesto a posibles daños causados por el tránsito de personas.

No sobrecargue los enchufes de pared ni los cables de extensión, porque esto puede producir un incendio o descargas eléctricas.

Tampoco introduzca objetos en el televisor a través de las ranuras de la caja, ya que éstos pueden entrar en contacto con puntos de voltaje peligroso o provocar que las piezas hagan cortocircuito y ocasionen un incendio o descargas eléctricas.

Tenga precaución de no derramar ningún tipo de líquido sobre el televisor.

Servicio

No intente reparar usted mismo el televisor; si abre o retira las cubiertas, puede exponerse a un voltaje peligroso u otros riesgos. Solicite la asistencia de personal especializado para que realice las reparaciones.

Registro de números de modelo y de serie

El número de serie y el número de modelo se encuentran en la parte posterior de este aparato. El número de serie es único para cada televisor. Debe registrar aquí la información solicitada y guardar esta guía como un registro definitivo de su compra. Guarde su recibo como garantía de compra.

Fecha de compra

Nombre del distribuidor donde realizó la compra

Dirección del distribuidor

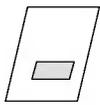
Número de teléfono del distribuidor

Número de modelo

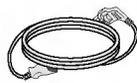
Número de serie

Accesorios

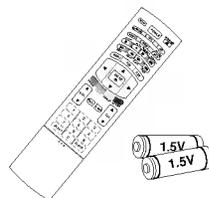
Asegúrese de que su televisor incluya los siguientes accesorios. Si falta alguno de estos accesorios, comuníquese con el distribuidor donde adquirió el producto.



Manual del propietario



Cable de alimentación



Control remoto/ baterías



Paño de limpieza
Limpie la pantalla con el paño.



Cable DVI-D (PC)



Cable DVI a D-Sub (PC)



Cable de audio (PC)



Portacables
Pase los cables por el portacables para que no se enreden.



2 pernos para soporte de televisor



1 soporte para televisor,
2 soportes para pared

Índice

Introducción

- 3 Accesorios
- 6 **Controles**
- 7 **Opciones de conexión**
- 8 **Control remoto**

Instalación

- 11 **Conexión básica**
- 12 **Conexiones a equipos externos**
- 12 Conexión a la antena
- 13 Configuración del VCR
- 14 Configuración de una fuente AV externa
- 15 Configuración del reproductor de DVD externo
- 16 Configuración de salida de DVD
- 17 Configuración del DTV
- 18 Configuración de la PC
- 18 Conexión del cable de alimentación

Funcionamiento

Funcionamiento básico

- 19 Encendido/apagado del televisor
- 19 Ajuste del volumen
- 19 Selección de canales
- 19 Selección de idiomas en pantalla
- 20 Cómo ajustar la pantalla OSD

Opciones del menú Canal

- 21 Para guardar en memoria canales con la función EZ Búsqueda
- 22 Para agregar y borrar canales con la función Programación manual
- 22 Configuración de canales favoritos

Opciones del menú Imagen

- 23 EZ Video
- 23 Control manual de imagen (opción User (Usuario))
- 24 Formato de imagen (ARC-Aspect Ratio Correction)

Opciones del menú Sonido

- 25 EZ Audio
- 25 Ajustes del ecualizador
- 26 AVL (Nivelador automático de volumen)
- 26 Balance del sonido
- 27 Configuración de transmisiones con sonido estéreo/SAP

Opciones del menú Temporizador

- 28 Configuración del reloj
- 28 Configuración del temporizador de encendido y apagado
- 29 Configuración del temporizador de apagado automático
- 29 Apagado automático

Special Menu Options

- 30 **Subtitulación (Closed Caption)**
- 31 Caption
- 31 Botones bloqueados
- 32 Encendido del indicador de pantalla Logo

Opciones del menú Especial

- 33 Config automático
- 33 Posición-H/ Posición-V
- 34 Reloj / Fase
- 34 Reajuste

Índice

Funcionamiento

Opciones del
menú DVD

Funcionamiento
del DVD

Referencia

DVD

- 35 **Notas sobre los discos**
- 37 **Language (Idioma)**
 - 37 Idioma del menú
 - 37 Disc Audio (Audio de disco)/Disc Subtitle (Subtítulos de disco)/Disc Menu (Menú de disco)
- 38 **Display (Mostrar)**
 - 38 Escaneo progresivo
- 39 **Audio**
 - 39 Dolby Digital/DTS/MPEG
 - 39 Función Sample Freq. (Frecuencia de muestreo)
 - 40 DRC (Control de rango dinámico)
 - 40 Vocal
- 41 **Lock (Bloquear)**
 - 41 Rating (Clasificación)
 - 42 Password (Contraseña) (Código de seguridad)
 - 42 Area Code (Código de área)
- 43 **OTHERS (Otros)**
 - 43 PBC
 - 43 AUTO PLAY (REPRODUCCIÓN AUTOMÁTICA)
 - 44 B.L.E - Black Level Extension (Extensión de nivel del negro)
 - 45 VOD DivX®

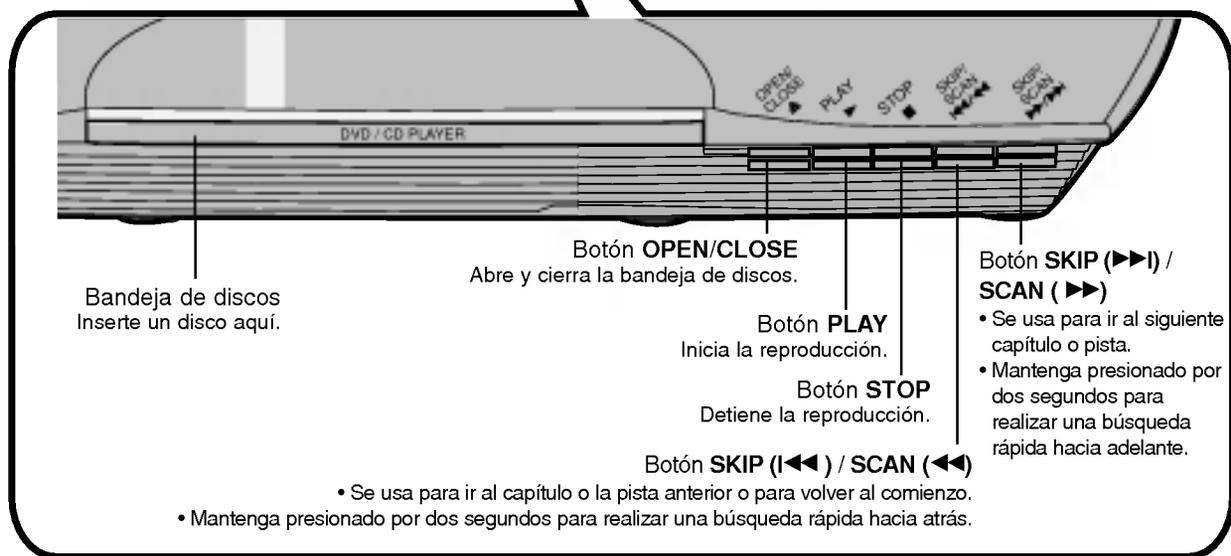
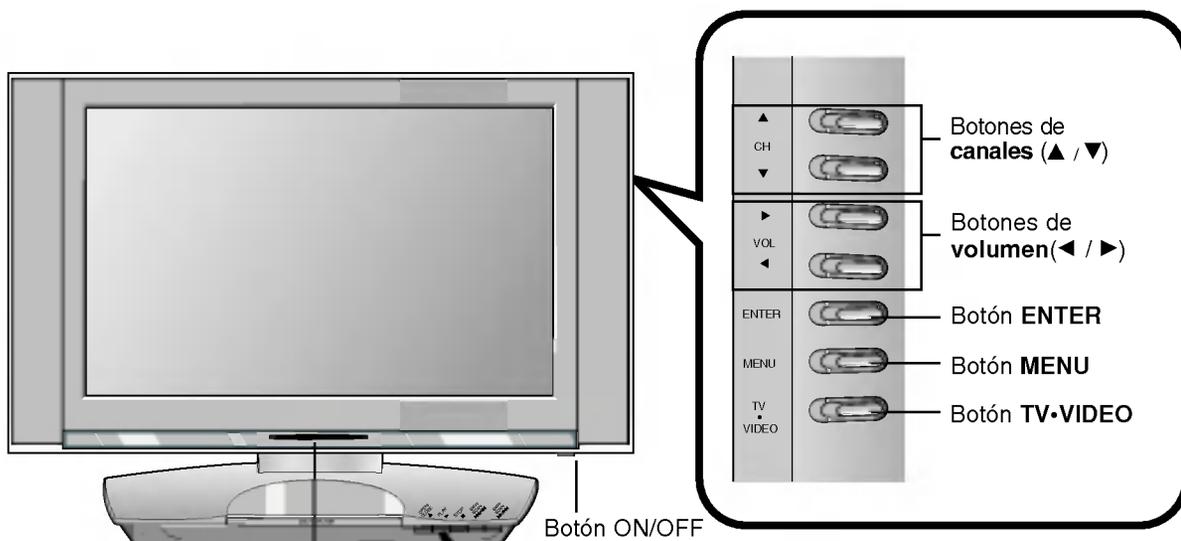
- 46 **Reproducción de un DVD o CD de video**
 - 46 Reproducción básica/ Detener reproducción
 - 46 Poner en pausa reproducción – modo Still (Pantalla fija)
 - 46 Imagen fija y reproducción cuadro por cuadro/ Avance y retroceso rápido
 - 47 Cámara Lenta/ Cambio a otro CAPÍTULO/PISTA/ Repetir reproducción
 - 48 Disc Menu (Menú de disco)/ Menú Title (Título)
 - 49 Despliegue en pantalla
 - 50 Botón A-B Repetir reproducción/ Reproducción aleatoria/ Ángulo de cámara
 - 51 Subtítulos/ Búsqueda por marcador/ Acercar/alejar
- 52 **Reproducción de CD de audio o disco MP3/WMA**
 - 52 Poner en pausa reproducción – modo Still (Pantalla fija)
 - 52 Avance y retroceso rápido/ Cambio a otra pista
 - 53 Repetir reproducción/ Botón A-B Repetir reproducción
 - 53 Reproducción aleatoria/ Sonido envolvente 3D
- 54 **Reproducción programada**
- 55 **Visualización de un disco JPEG**
- 56 **Reproducción de un disco DVD VR**
- 57 **Reproducción de disco de película DivX**

- 58 **Códigos de idiomas**
- 58 **Códigos de área**
- 59 **Lista de verificación de solución de problemas**
- 61 **Mantenimiento**
- 61 **Especificaciones del producto**
- 62 **Instálelo cuidadosamente para que el producto no caiga**

Introducción

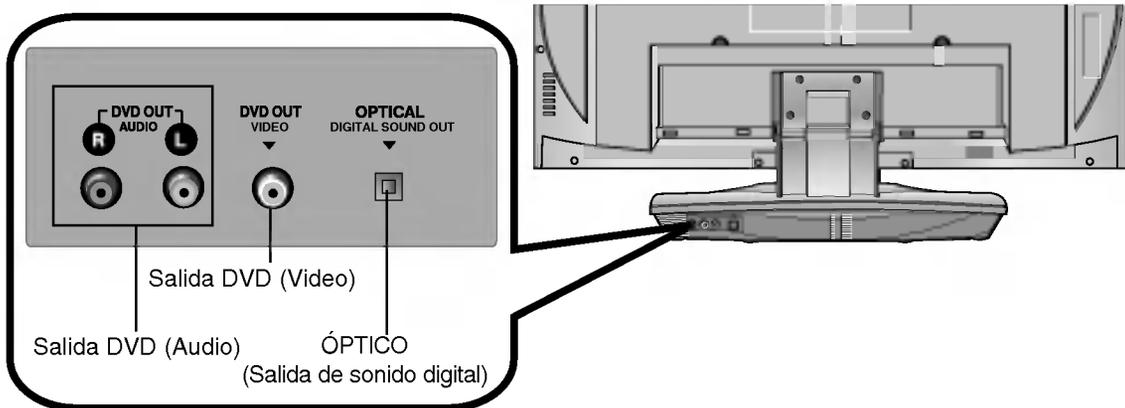
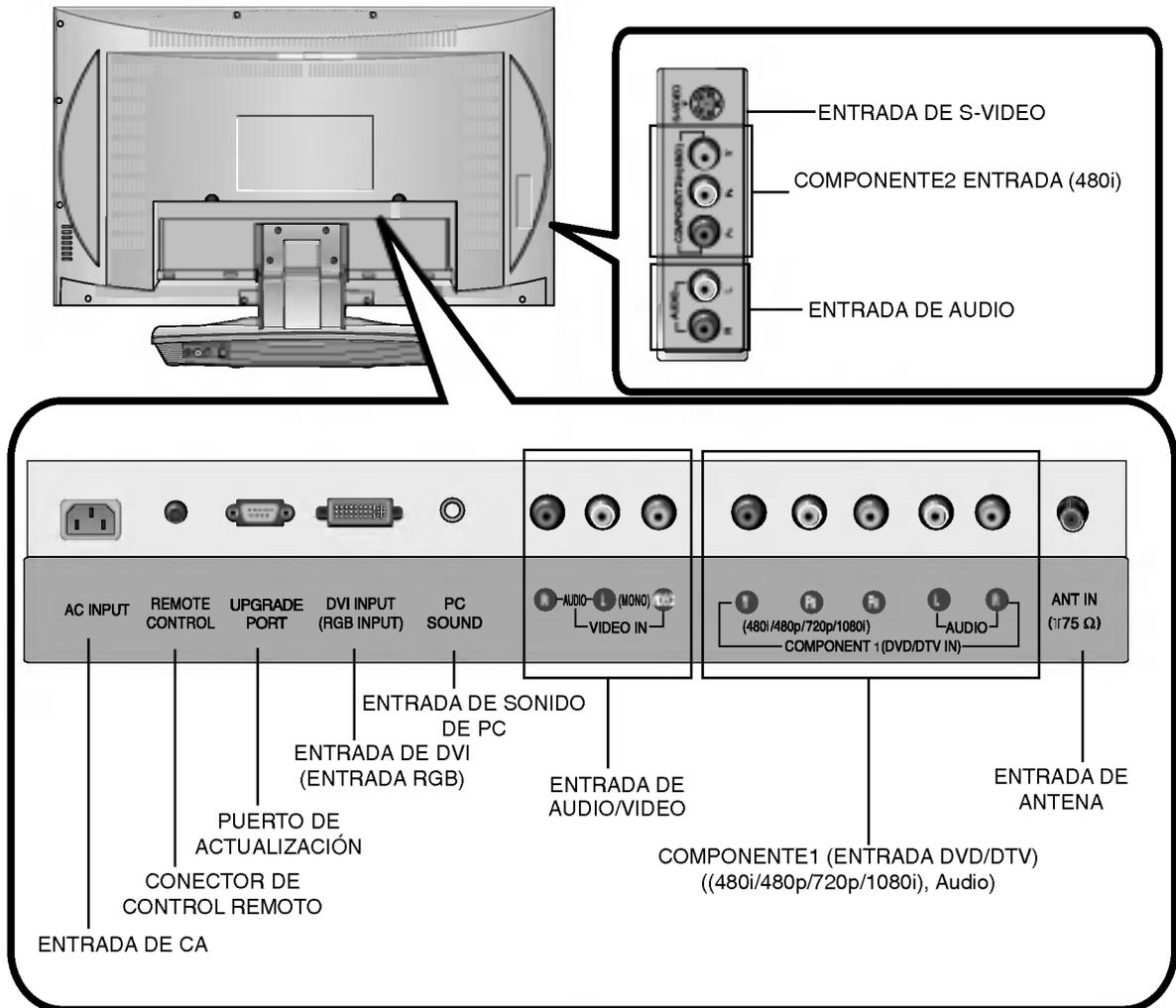
Controles

- Esta es una representación simplificada del panel frontal.
- Puede que la ilustración sea un poco diferente a su televisor.

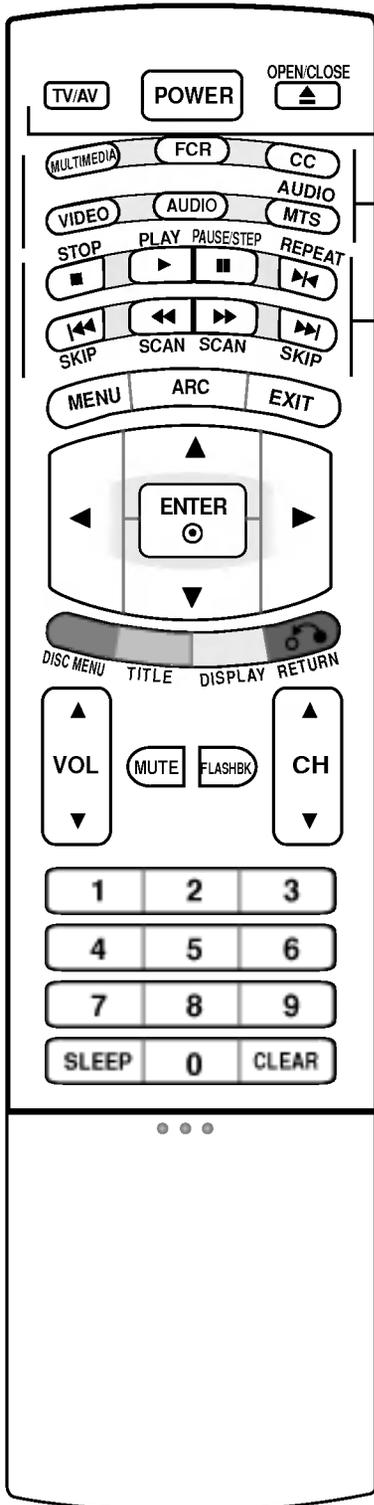


Introducción

Opciones de conexión



Control remoto



Botón POWER (Encendido/apagado)

Enciende o apaga el televisor.

Botón TV/AV

- Selecciona: Modo **TV**, **Video**, **S-Video**, **DVD**, **Component 1**, **Component 2**, o **PC**.
- Borra el menú de la pantalla.
- **Enciende** el televisor desde el modo Apagado.

OPEN/CLOSE

Abre y cierra la bandeja de discos.

Botón MULTIMEDIA

- Selecciona: Modo **TV**, **DVD**, **Component 1**, **Component 2** o **PC** mode.
- Borra el menú de la pantalla.
- **Enciende** el televisor desde el modo Apagado.

Botón FCR

El canal favorito seleccionado se mostrará en forma secuencial. (Consulte la página 22)

Botón CC

Selecciona un subtítulo oculto:

Apagado, **Modo 1**, **Modo 2**, **Texto 1** u **Texto 2**. (Consulte la página 31)

Botón Video

Llama a la configuración de imagen preferida. (Consulte la página 23)

Botón Audio

Llama a la configuración de sonido preferida. (Consulte la página 25)

Botón MTS

Presione para alternar entre las configuraciones de señales de sonido (Mono, MTS estéreo y SAP). (Consulte la página 27)

Botones de DVD

■ Botón STOP

Detiene la reproducción.

▶ PLAY

Inicia la reproducción.

Botón II PAUSE/STEP

Pone en pausa temporalmente la reproducción.

Botón ◀◀ SCAN / ▶▶ SCAN

Realiza búsquedas hacia atrás o adelante.

Botón I◀◀ SKIP

Vuelve al comienzo del capítulo o pista o vuelve al capítulo o pista anterior.

Botón ▶▶I SKIP

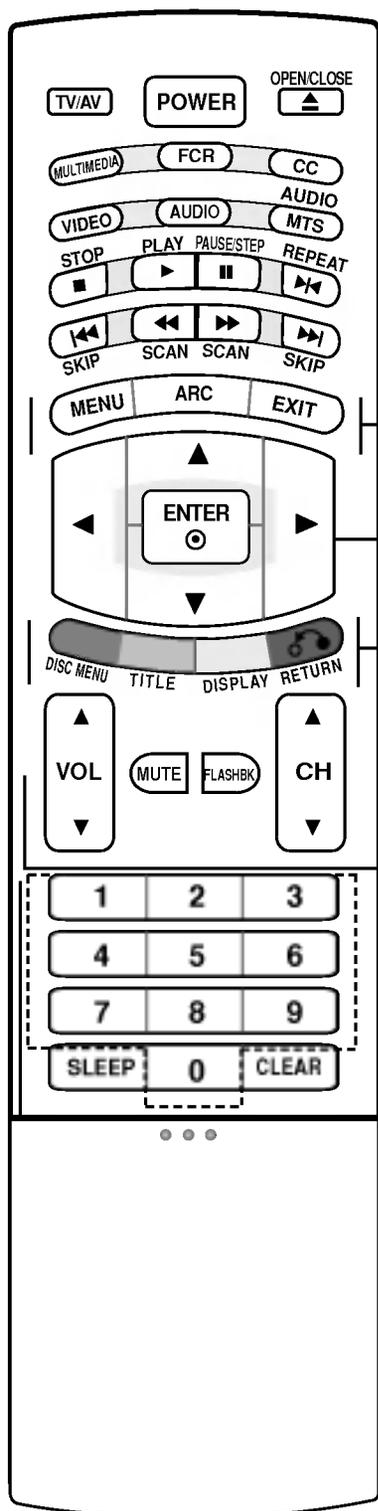
Avanza al capítulo o la pista siguiente.

Botón ▶I◀

Para obtener mayores detalles, consulte la sección '**Funcionamiento del DVD: Reproducción de un DVD o CD de video**'. (Consulte la página 46)

Introducción

Control remoto



Botón MENU

Selecciona un menú.

Botón ARC

Selecciona el formato de imagen deseado. (Consulte la página 24)

Botón EXIT

Salte de todos los menús.

Botones ▲ / ▼ / ◀ / ▶ (arriba/abajo/izquierda/derecha)

Selecciona o ajusta un elemento en el menú.

Botón ENTER

Acepta su selección o muestra el modo actual.

Botón DISC MENU

Tiene acceso al menú de un disco DVD. (consulte la página 48)

Botón TITLE

Muestra el menú del título, si está disponible. (Consulte la página 48)

Botón DISPLAY

Tiene acceso al despliegue en pantalla durante la reproducción del DVD. (Consulte la página 48)

Botón RETURN

- Permite volver a la reproducción.
- Oculta información de un archivo mientras se visualiza un archivo JPEG. (Consulte la página 55)

Botón VOL ▲ / ▼

Ajusta el volumen.

Botón MUTE

Activa o desactiva el sonido.

Botón FLASHBK

Vuelve al canal visto anteriormente.

Botón CH ▲ / ▼

Selecciona un canal.

Botones de números 0 a 9

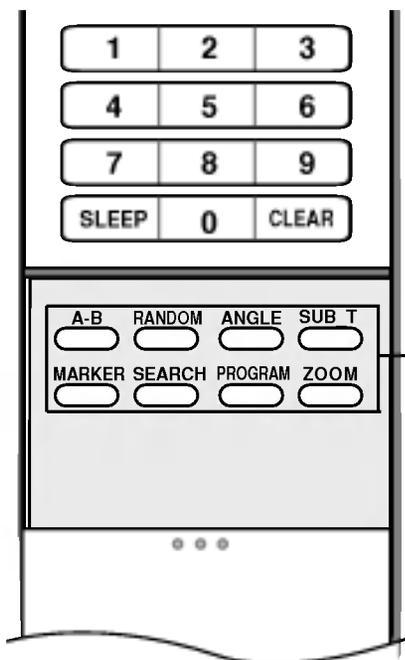
- Selecciona un canal.
- Selecciona elementos numerados en un menú.

Botón SLEEP

Ajusta el temporizador de apagado automático. (Consulte la página 29)

Botón CLEAR

Elimina un número de pista en la lista de **programs** o una marca en el menú **MARKER SEARCH (Búsqueda por marcador)**. (Consulte la página 51)



Botón A-B

Repite la secuencia. (Consulte la página 50)

Botón RANDOM

Reproduce los capítulos o las pistas en orden aleatorio. (Consulte la página 50)

Botón ANGLE

Selecciona el ángulo de la cámara de DVD si está disponible. (Consulte la página 50)

Botón SUB T

Selecciona el idioma de un subtítulo. (Consulte la página 51)

Botón MARKER

Marca cualquier punto durante la reproducción. (Consulte la página 51)

Botón SEARCH

Muestra el menú **MARKER SEARCH** (Búsqueda por marcador). (Consulte la página 51)

Botón PROGRAM

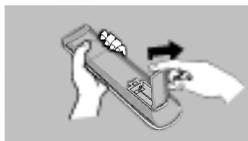
Coloca una pista en la lista de programas. (Consulte la página 54)

Botón ZOOM

Cambia el tamaño de la imagen durante la reproducción del DVD. (Consulte la página 51)

Instalación de baterías

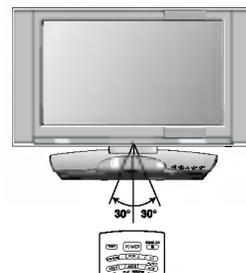
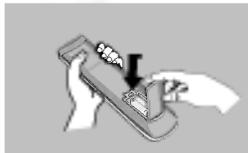
1 Abra la tapa del compartimiento de las baterías en la parte posterior.



2 Inserte dos baterías de 1,5V tipo AA en la polaridad correcta (+ con +, - con -). No combine baterías antiguas o usadas con baterías nuevas.



3 Cierre la cubierta posterior.



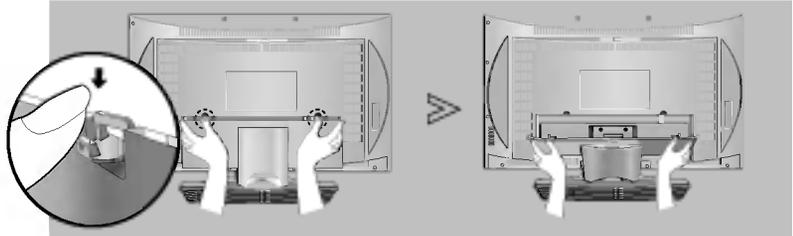
* Utilice el Control remoto a una distancia de 7 metros y 30 grados (izquierda/derecha) dentro del alcance de la unidad de recepción.

* Deseche las baterías usadas en el recipiente de reciclado para proteger el medio ambiente.

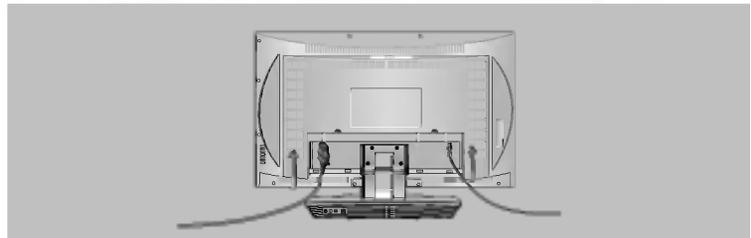
Instalación

Conexión básica

- 1** Tire hacia atrás la cubierta posterior de A/V mientras presiona las dos lengüetas y luego levántela.

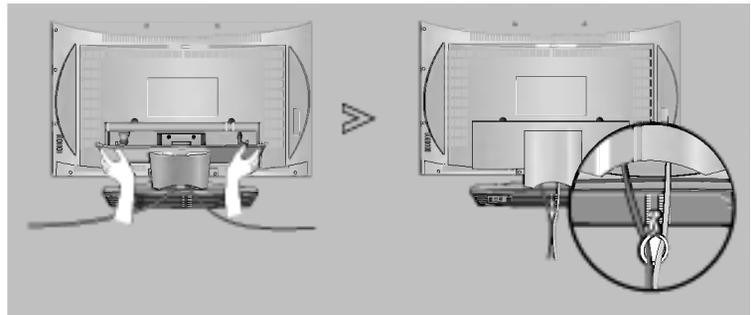


- 2** Conecte los cables que sea necesario.
- Para conectar un equipo adicional, consulte la sección **Conexiones a equipos externos**.



- 3** Alinee los orificios del panel posterior del televisor con las cuatro lengüetas ubicadas en la cubierta posterior de A/V e insértela.

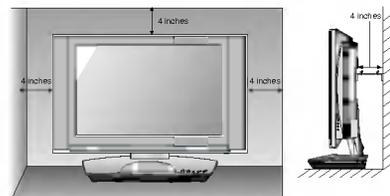
- **Organización de los cables**
Pase los cables a través del orificio en el televisor y junte los cables usando el portacables.



Instalación del pedestal de mesa



Para una ventilación adecuada, deje un espacio de 4 pulgadas de separación de la pared y a los lados del televisor.

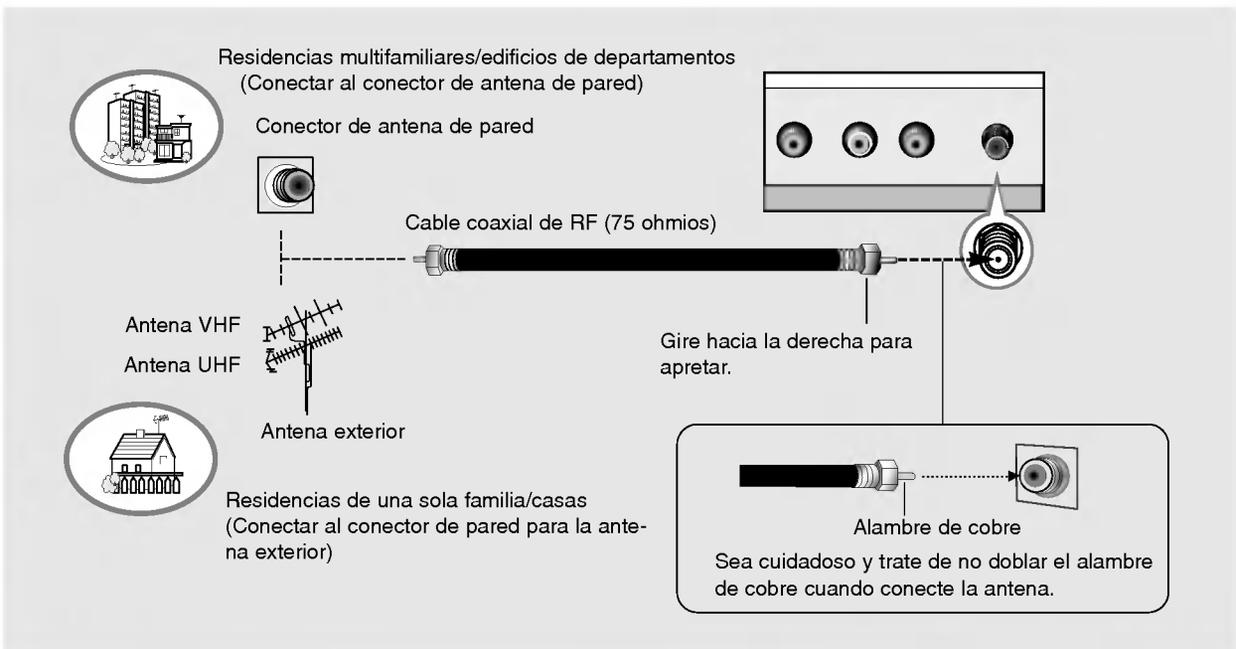


Conexiones a equipos externos

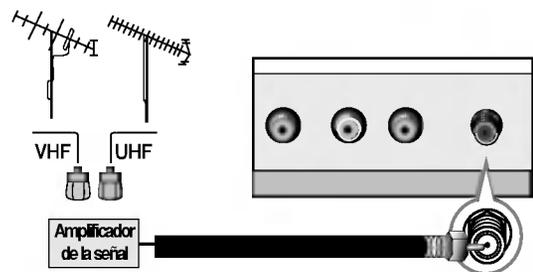
Para evitar daños a los equipos, nunca enchufe ningún cable hasta que haya terminado de conectar todos los equipos.

Conexión a la antena

- Antena o servicio de cable sin una conexión de Caja de TV por cable.
- Para obtener una calidad óptima de la imagen, ajuste la dirección de la antena si es necesario.



- En las áreas en que no hay una buena recepción de la señal, para mejorar la calidad de la imagen, compre e instale un amplificador de señal a la antena.
- Si necesita dividir la señal de la antena para dos televisores, instale un "Divisor de señal de 2 vías" en ambas conexiones.
- Si no se ha instalado la antena correctamente, comuníquese con su distribuidor para obtener ayuda.



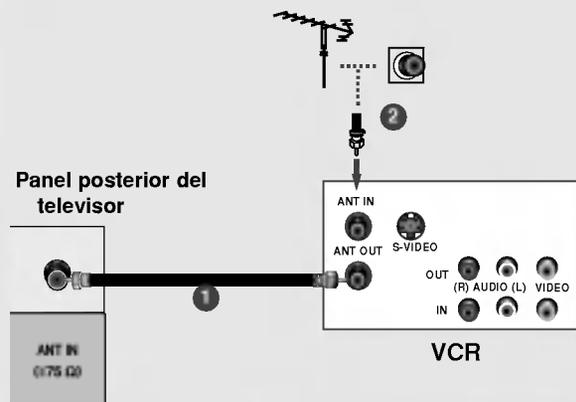
Instalación

Conexiones a equipos externos

Configuración del VCR

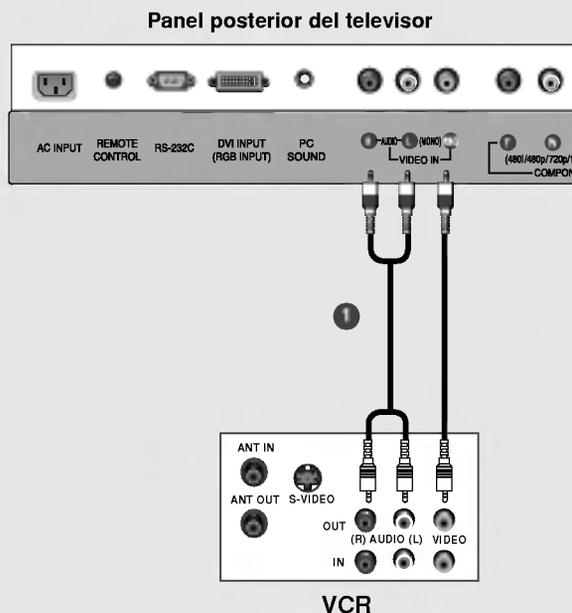
- Para evitar el ruido de la imagen (interferencia), deje una distancia adecuada entre el VCR y el televisor.
- Si se usa un formato de imagen 4:3; las imágenes fijas a los lados de la pantalla pueden permanecer visibles en la pantalla. (Por lo general, una imagen fija congelada de un VCR)

Cuando se conecta a un cable de antena



- 1 Conecte el conector de la antena exterior de RF del VCR al conector de la **Antena** del televisor.
- 2 Conecte el cable de la antena a la antena de RF en el conector del VCR.
- 3 Ponga el interruptor de salida del VCR en 3 ó 4 y luego sintonice el televisor en el mismo número de canal.
- 4 Inserte una cinta de video en el VCR y presione PLAY. (Consulte el manual del propietario del VCR.)

Cuando se conecta a un cable RCA

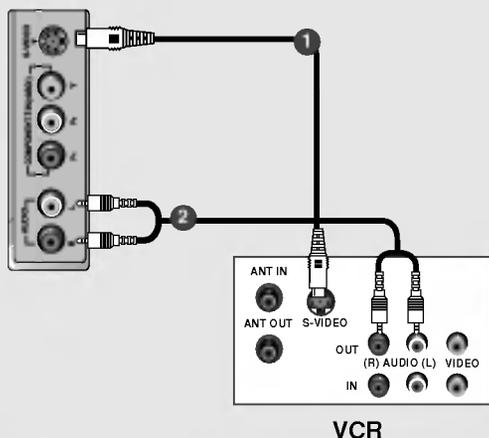


- 1 Conecte los conectores de **AUDIO/VIDEO** entre el televisor y VCR. Haga coincidir los colores de los conectores (Video = amarillo, Audio izquierdo = blanco y Audio derecho = rojo)
- 2 Inserte una cinta de video en el VCR y presione PLAY. (Consulte el manual del propietario del VCR.)
- 3 Seleccione el origen de entrada **Video** con el botón **TV/AV** en el control remoto.

• Si tiene un VCR mono, conecte el cable de audio desde el VCR al conector **AUDIO L/MONO** del televisor.

Cuando se conecta a un cable S-Video

Panel lateral del televisor



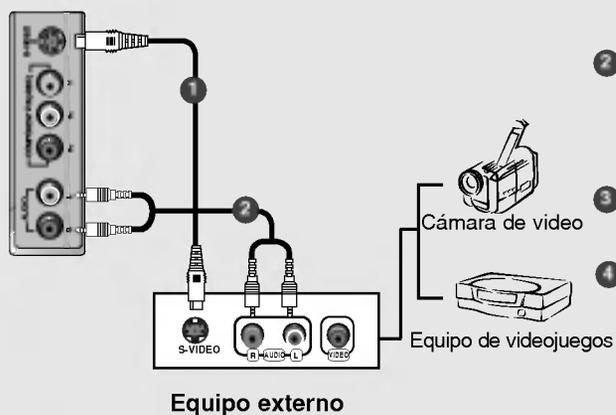
- 1 Conecte la salida S-VIDEO del VCR a la entrada S-VIDEO del televisor. La calidad de la imagen mejora; en comparación cuando se conecta un VCR regular a la entrada de Video.
- 2 Conecte las salidas de audio del VCR a los conectores de entrada de **AUDIO** en el televisor.
- 3 Inserte una cinta de video en el VCR y presione PLAY. (Consulte el manual del propietario del VCR.)
- 4 Seleccione el origen de entrada **S-Video** con el botón **TV/AV** en el control remoto.



No conecte Video y S-Video al mismo tiempo.

Configuración de una fuente AV externa

Panel lateral del televisor



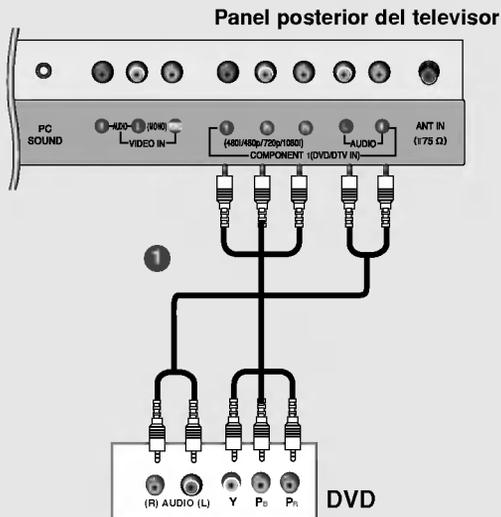
- 1 Conecte la salida **S-VIDEO** del equipo externo a la entrada **S-VIDEO** del televisor.
- 2 Conecte los conectores de **AUDIO** entre el televisor y el equipo externo. Haga coincidir los colores de los conectores (Video = amarillo, Audio izquierdo = blanco y Audio derecho = rojo).
- 3 Seleccione el origen de entrada **S-Video** con el botón **TV/AV** en el control remoto.
- 4 Haga funcionar el equipo externo correspondiente. Consulte la guía de funcionamiento del equipo externo.

Instalación

Conexiones a equipos externos

Configuración del reproductor de DVD externo

Cuando se conecta a un cable de componente



- 1 Conecte las salidas de video (Y, PB, PR) del reproductor de DVD a los conectores **COMPONENT DVD IN (Y, PB, PR)** del televisor.
- 2 Conecte las salidas de audio del reproductor de DVD a los conectores de entrada de **AUDIO** en el televisor.
- 3 Encienda el reproductor de DVD e inserte un DVD.
- 4 Seleccione el origen de entrada **Component1** con el botón **TV/AV** en el control remoto.
- Si se conecta a **COMPONENT2 IN** seleccione el origen de entrada Component2.
- 5 Consulte el manual del reproductor de DVD para obtener instrucciones sobre el funcionamiento del equipo.

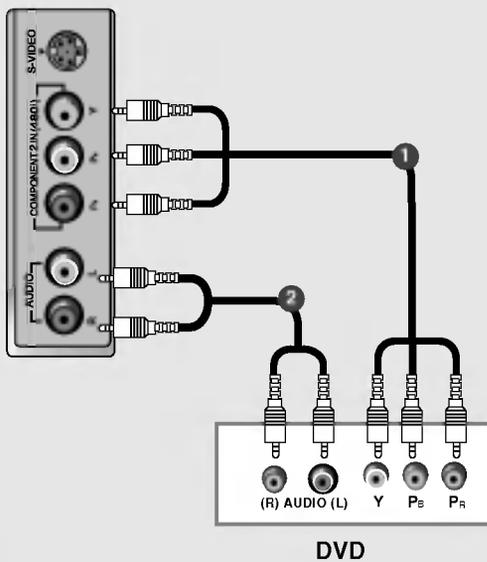


• Puertos de entrada de componente

Para obtener una mejor calidad de la imagen, conecte un reproductor de DVD a los puertos de entrada de componente como se indica a continuación.

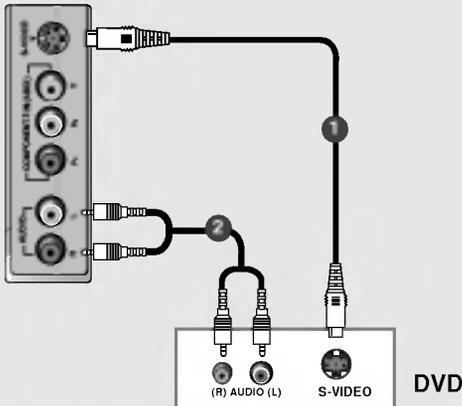
Puertos de salida de video del reproductor de DVD	Y	Pb	Pr
	Y	B-Y	R-Y
	Y	Cb	Cr
Puertos de componente del televisor	Y	Pb	Pr

Panel lateral del televisor



Cuando se conecta a un cable S-Video

TV side panel

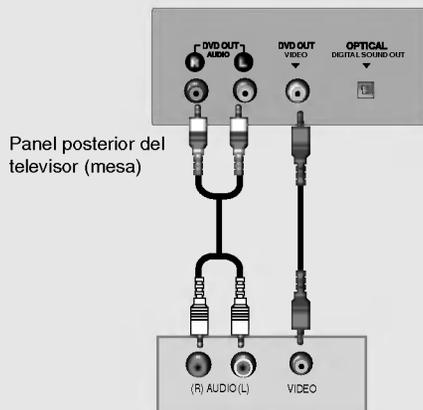


- 1 Conecte la salida S-VIDEO del reproductor de DVD a la entrada **S-VIDEO** del televisor.
- 2 Conecte las salidas de audio del reproductor de DVD a los conectores de entrada de **AUDIO** en el televisor.
- 3 Encienda el reproductor de DVD e inserte un DVD.
- 4 Seleccione el origen de entrada **S-Video** con el botón **TV/AV** en el control remoto.
- 5 Consulte el manual del reproductor de DVD para obtener instrucciones sobre el funcionamiento del equipo.

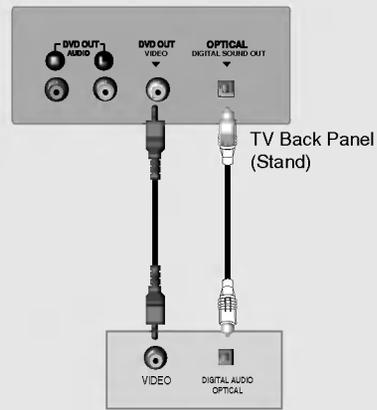
Configuración de salida de DVD

El televisor tiene una capacidad especial de salida de señal que le permite conectar un segundo televisor o monitor.

- 1 Conecte el segundo televisor o monitor a los conectores **DVD OUT (VIDEO)** y **DVD OUT (AUDIO)** del televisor.
- 2 Consulte el Manual de funcionamiento del segundo televisor o monitor para obtener más información sobre las configuraciones de entrada de ese dispositivo.



Terminales de entrada del segundo televisor o monitor



Terminales de entrada del segundo televisor o monitor



Nota

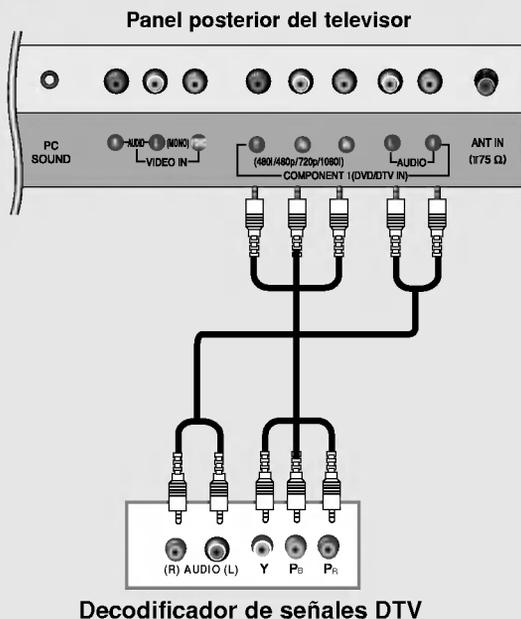
- a. Si su segundo televisor o monitor no tiene un conector de entrada de sonido digital óptico, es imposible usar una salida de sonido digital de DVD.
- b. No mire por el puerto de salida óptico. Mirar la luz puede dañar su vista.
- c. Si su equipo de audio externo tiene un puerto óptico de entrada de sonido digital, puede conectarlo a su televisor.

Instalación

Conexiones a equipos externos

Configuración del DTV

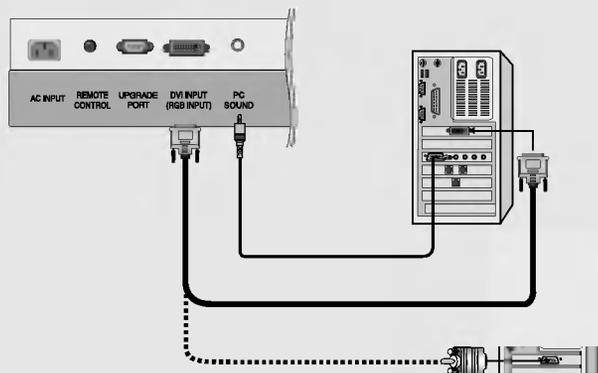
Cuando se conecta a un cable de componente



- 1 Conecte las salidas de video (Y, PB, PR) del decodificador de señales digitales a los conectores **COMPONENT 1 DVD IN (Y, PB, PR)** del televisor.
- 2 Conecte las salidas de audio del decodificador de señales digitales a los conectores de entrada de **AUDIO** en el televisor.
- 3 Encienda el decodificador de señales digitales. (Consulte el manual del propietario para obtener información sobre el decodificador de señales digitales.)
- 4 Seleccione el origen de entrada **Component1** con el botón **TV/AV** en el control remoto.

Configuración de la PC

- 1 Conecte el televisor a la PC con el cable para PC.
- 2 Conecte la salida de audio para PC a la entrada **PC SOUND** del televisor.
- 3 Encienda la PC.
- 4 Use el botón **TV/AV** del control remoto para seleccionar **PC**.



NOTA

Conecte el cable de señal (cable DVI-D, no DVI para cable Sub-D) desde el enchufe de salida DVI de la computadora para el enchufe de entrada DVI del con-junto cuando se está siendo usada una computadora con salida DVI. En algunas tarjetas de video, la salida analógica DVI puede no ser soportada.

Monitor Display Specifications

MODO	Resolución	Frecuencia horizontal (kHz)	Frecuencia vertical (Hz)
VGA	640x480	31,4	60
SVGA	800x600	37,8	60
XGA	1024x768	48,3	60
WXGA	1280x768	47,6	60
	1360x768	47,6	60



Nota

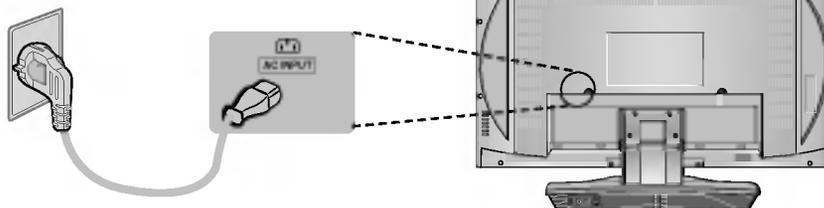
- a. Si es posible, utilice el modo de vídeo WXGA 1360x768 a 60 Hz; es posible que algunas tarjetas de vídeo no admitan este modo para obtener la mejor calidad de imagen en su monitor LCD. Si lo configura en otras resoluciones, es posible que aparezcan imágenes ampliadas o procesadas en la pantalla. Este equipo está preconfigurado para el modo WXGA (1360x768) a 60 Hz.
- b. Si en la pantalla aparece el mensaje **Fuera de rango**, ajuste la salida para PC en un formato que aparezca indicado en el cuadro 'Especificaciones de formatos de salida de monitor desplegable' anterior.
- c. El formato de entrada de sincronización para las frecuencias Horizontal y Vertical está separado.

Modo DPM (Administración de energía del monitor)

Si la PC cambia al modo de ahorro de energía, el monitor también cambia automáticamente al modo DPM. Es posible que el modo DPM no funcione si no utiliza el cable para PC suministrado.

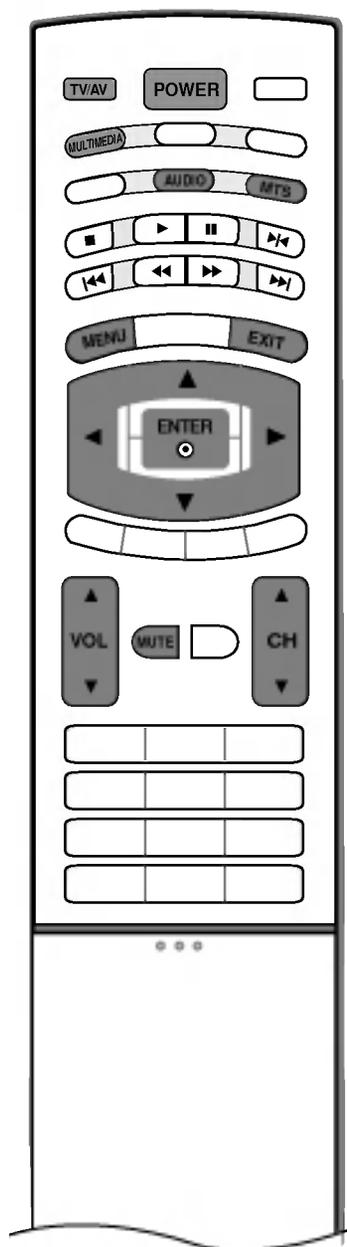
Conexión del cable de alimentación

- Conecte el cable de alimentación correctamente como se muestra en la ilustración.



Funcionamiento

Funcionamiento básico



Encendido/apagado del televisor

- 1 Primero, realice todas las conexiones de los equipos. Conecte el cable de alimentación de CA al televisor y luego, conecte el cable de alimentación al enchufe de la pared. Presione el botón **POWER** del televisor para encenderlo. El indicador de encendido se iluminará.
 - En el modo apagado, presione los botones **POWER**, **CH ▲ / ▼**, **TV/AV**, **MULTIMEDIA** o los botones de números en el control remoto para encender el televisor.
- 2 Si desea apagar el televisor, presione el botón **POWER** del control remoto. Si tiene planificado salir de vacaciones, desconecte el enchufe de pared.

Ajuste del volumen

- 1 Presione el botón **VOL ▲ / ▼** para ajustar el volumen.
- 2 Si desea apagar el sonido, presione el botón **MUTE**. Puede cancelar esta función presionando el botón **MUTE**, **VOL ▲ / ▼**, **AUDIO** o **MTS**.

Selección de canales

- 1 Presione los botones **CH ▲ / ▼** o de números para seleccionar un número de canal.

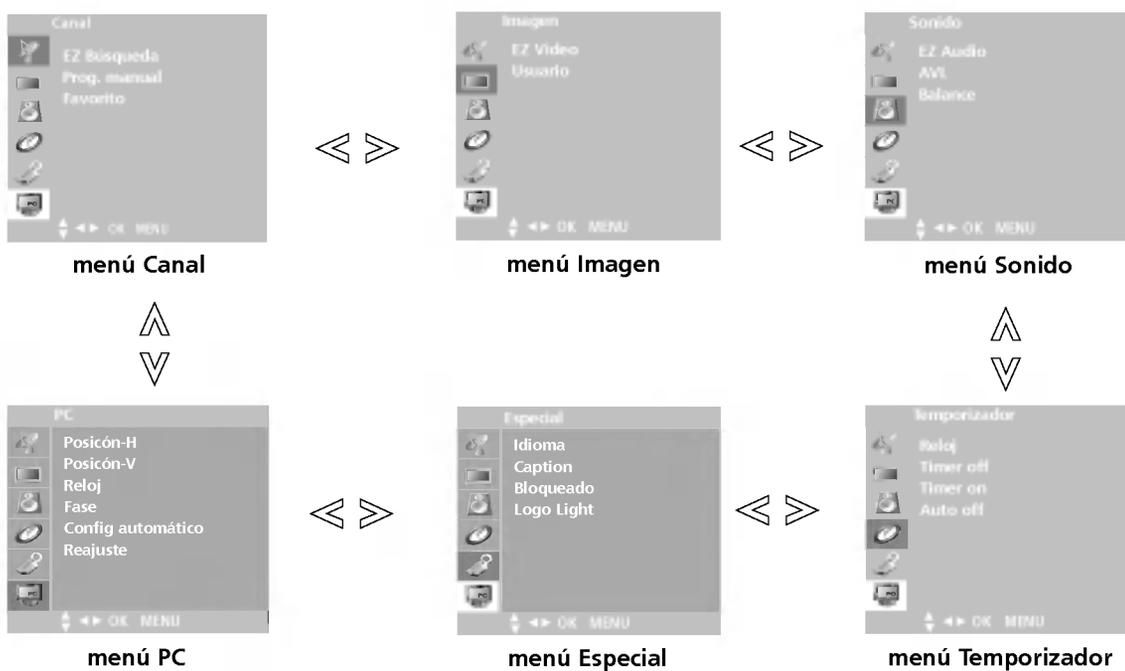
Selección de idiomas en pantalla

- 1 Presione el botón **MENU** y luego el botón **▲ / ▼** para seleccionar el menú **Especial**.
- 2 Presione el botón **▶** y luego el botón **▲ / ▼** para seleccionar **Idioma**.
- 3 Presione el botón **▶** y luego el botón **▲ / ▼** para seleccionar el idioma deseado. Todos los despliegues en pantalla aparecerán en el idioma seleccionado.
- 4 Presione el botón **ENTER**.
- 5 Presione el botón **EXIT** para volver a la visualización normal del televisor.

Funcionamiento

Cómo ajustar la pantalla OSD

- 1 Presione el botón **MENU** y luego el botón **▲ / ▼** para mostrar cada menú.
- 2 Presione el botón **▶** y luego el botón **▲ / ▼** para seleccionar un elemento del menú.
- 3 Cambie la configuración de un elemento en el menú desplegable o submenú con el botón **◀ / ▶**. Puede desplazarse al nivel más alto del menú presionando el botón **ENTER** o **MENU**.



Nota

En los modos **TV**, **Video**, **S-Video**, **DVD**, **Component 1**, **Component 2** no se muestra el menú (opción) PC.



Opciones del menú Canal

Para guardar en memoria canales con la función EZ Búsqueda



- Para activar la función EZ Búsqueda, la fuente de programación debe estar conectada al televisor que debe estar reci-biendo señales de programación de canales de televisión abierta o de un proveedor de televisión por cable.

- 1 Presione el botón **MENU** y luego el botón **▲ / ▼** para seleccionar el menú **Canal**.
- 2 Presione el botón **▶** y luego el botón **▲ / ▼** para seleccionar **EZ Búsqueda**.
- 3 Presione el botón **▶** para iniciar la búsqueda de canales.
 - Espere hasta que la función de programación automática complete el ciclo de búsqueda de canales antes de seleccionar un canal. El televisor explora los canales de televisión abierta y luego los canales de TV por cable.



Notas

- a. Una vez finalizada la búsqueda de canales, use los botones **▲ / ▼** para ver los canales guardados en memoria.
- b. Si presiona el botón **ENTER** en EZ Búsqueda, la función se detendrá y sólo quedarán configurados los canales recibidos hasta ese momento.
- c. La función EZ Búsqueda sólo puede guardar en memoria los canales captados hasta ese momento.

Para agregar y borrar canales con la función Programación manual



El número del canal actual aparece en pantalla.

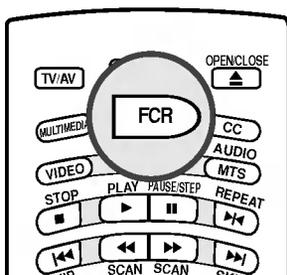
- Puede incluir o eliminar canales individuales en forma manual.

- 1 Presione el botón **MENU** y luego el botón **▲ / ▼** para seleccionar el menú **Canal**.
- 2 Presione el botón **▶** y luego el botón **▲ / ▼** para seleccionar **Prog.manual**.
- 3 Presione el botón **▶** y luego el botón **◀ / ▶** para seleccionar un canal que desee agregar a la memoria o borrar de ésta.
- 4 Presione el botón **▼** y luego el botón **◀ / ▶** para seleccionar **Memoria (add)** o **Borrar**.
- 5 Presione el botón **ENTER** para guardar las configuraciones y salir del menú. El canal actual se agrega a la memoria o se borra de la lista de canales.

Configuración de canales favoritos



- La función *Canal favorito* permite sintonizar hasta 8 canales de su elección sin que el televisor explore todos los canales intermedios.



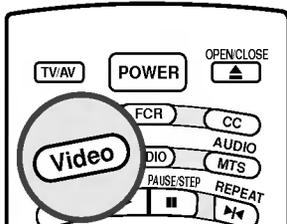
- 1 Presione el botón **MENU** y luego el botón **▲ / ▼** para seleccionar el menú **Canal**.
- 2 Presione el botón **▶** y luego el botón **▲ / ▼** para seleccionar **Favorito**.
- 3 Presione el botón **▶** y luego el botón **▲ / ▼** para seleccionar la posición del primer canal favorito.
- 4 Use el botón **◀ / ▶** para configurar el número de canal deseado para el primer canal favorito.
- 5 Repita los pasos 3 y 4 para guardar en memoria los otros canales favoritos.
- 6 Presione el botón **ENTER** para guardar las configuraciones.

■ Opciones del menú Imagen

EZ Video



- Esta función ajusta el televisor para obtener la mejor imagen.



- 1 Presione el botón **MENU** y luego el botón **▲ / ▼** para seleccionar el menú **Imagen**.
- 2 Presione el botón **▶** y luego el botón **▲ / ▼** para seleccionar **EZ Video**.
- 3 Presione el botón **▶** y luego, el botón **▲ / ▼** para seleccionar una configuración de imagen en el menú **EZ Video**.
- 4 Presione el botón **ENTER** para guardar las configuraciones.

Control manual de imagen (opción User (Usuario))



- Puede ajustar el contraste, brillo, color, nitidez y tinte de la imagen en los niveles que prefiera.

- 1 Presione el botón **MENU** y luego el botón **▲ / ▼** para seleccionar el menú **Imagen**.
- 2 Presione el botón **▶** y luego el botón **▲ / ▼** para seleccionar **Usuario**.
- 3 Presione el botón **▶** y luego el botón **▲ / ▼** para seleccionar la opción de imagen deseada: (**Contraste, Brillo, Color, Nitidez, Tinte**).
- 4 Use el botón **▲ / ▼** para realizar los ajustes correspondientes.
 - Las opciones Contraste, Brillo, Color y Nitidez se pueden ajustar entre 0 y 100.
 - La barra de la opción Tinte se puede ajustar desde - 50 a + 50.
- 5 Presione el botón **ENTER** para guardar las configuraciones.

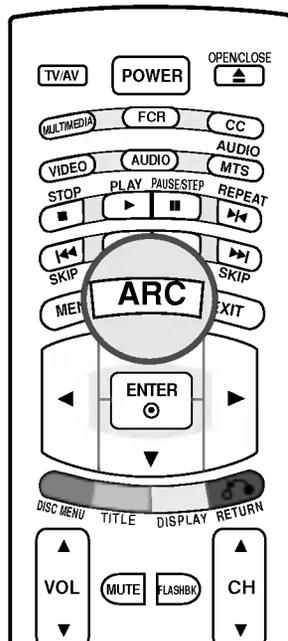


Nota

- a. **Contraste** y **Brillo** están disponibles en modo para computadora solamente.

■ Opciones del menú Imagen

Formato de imagen (ARC-Relación de Aspecto)



- Usted puede mirar TV en varios formatos de imagen; **16:9, Zoom, 4:3**. Presione repetidamente el botón **ARC** para seleccionar su formato de imagen deseado.

- **16:9**

Usted puede disfrutar el cine (el formato de imagen de 16:9) o programas de TV en general a través del modo 16:9.

La pantalla 16:9 es exhibida como está, pero la pantalla 4:3 es ampliada para la izquierda y para la derecha a fin de que la pantalla 16:9 esté llena

- **Zoom**

Usted podrá disfrutar del cine en una pantalla ampliada gracias al modo Zoom.

La pantalla 4:3 se ampliará hacia arriba/abajo y hacia la derecha/izquierda de forma que la pantalla 16:9 aparecerá completa.

La parte superior e inferior de la imagen pueden perderse.

- **4:3**

Este formato de imagen es de 4 por 3 de TV en general.



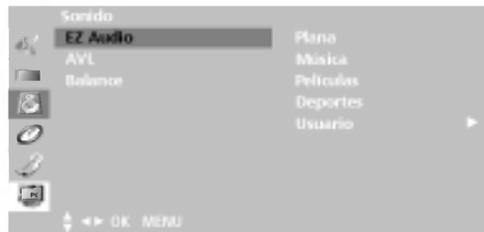
Note

- a. **Zoom** no están disponibles en modo para computadora.

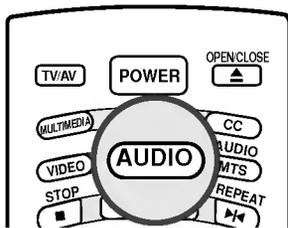


Opciones del menú Sonido

EZ Audio



- Esta función permite disfrutar del mejor sonido sin realizar ningún ajuste, porque el televisor selecciona la opción de sonido según el contenido del programa.



- 1 Presione el botón **MENU** y luego el botón **▲ / ▼** para seleccionar el menú **Sonido**.
- 2 Presione el botón **▶** y luego el botón **▲ / ▼** para seleccionar **EZ Audio**.
- 3 Presione el botón **▶** y luego use el botón **▲ / ▼** para seleccionar la opción de sonido adecuado; **Flat (Plano)**, **Music (Música)**, **Movie (Película)**, **Sports (Deportes)**.
- 4 Presione el botón **ENTER** para guardar las configuraciones.

Ajustes del ecualizador

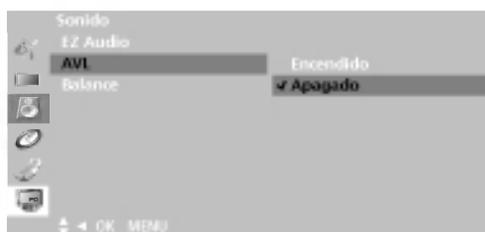


- 1 Presione el botón **MENU** y luego el botón **▲ / ▼** para seleccionar el menú **Sonido**.
- 2 Presione el botón **▶** y luego el botón **▲ / ▼** para seleccionar **EZ Audio**.
- 3 Presione el botón **▶** y luego el botón **▲ / ▼** para seleccionar **Usuario**.
- 4 Press the **▶** y luego el botón **◀ / ▶** para seleccionar la banda que desea ajustar. Luego presione el **▲ / ▼** button to adjust the band level.
- 5 Presione el botón **ENTER** para guardar las configuraciones.



Opciones del menú Sonido

AVL (Nivelador automático de volumen)



- - La función AVL mantiene en forma automática un nivel de volumen uniforme incluso si se cambia de canal.

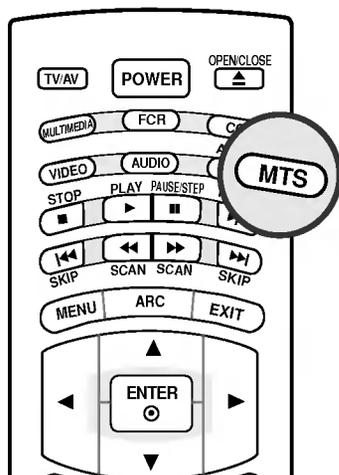
- 1 Presione el botón **MENU** y luego el botón ▲ / ▼ para seleccionar el menú **Sonido**.
- 2 Presione el botón ► y luego el botón ▲ / ▼ para seleccionar **AVL**.
- 3 Presione el botón ► y luego use el botón ▲ / ▼ para seleccionar **Encendido** u **Apagado**.
- 4 Presione el botón **ENTER** para guardar las configuraciones.

Balance del sonido



- 1 Presione el botón **MENU** y luego el botón ▲ / ▼ para seleccionar el menú **Sonido**.
- 2 Presione el botón ► y luego el botón ▲ / ▼ para seleccionar **Balance**.
- 3 Presione el botón ► y luego use el botón ◀ / ▶ para seleccionar el balance del sonido.
 - La barra de la opción Balance se puede ajustar desde Izquierda 50 a Derecha 50.
- 4 Presione el botón **ENTER** para guardar las configuraciones.

Configuración de transmisiones con sonido estéreo/SAP



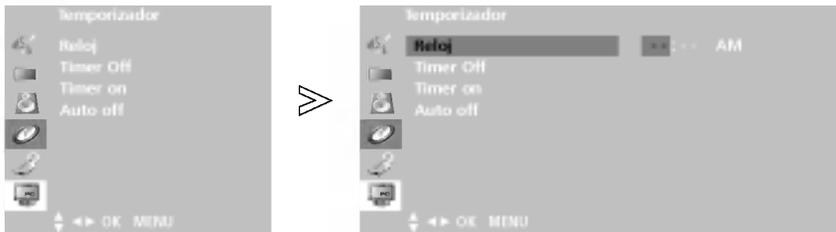
- El televisor puede recibir programas con sonido estéreo MTS y cualquier otro programa secundario de audio (SAP) junto con el programa con sonido estéreo si la emisora de televisión transmite una señal de sonido adicional y la señal original.
- Mono: El idioma principal se escucha en los parlantes izquierdo y derecho. El modo de señal es mono.
- Estéreo: El idioma principal se escucha en los parlantes izquierdo y derecho. El modo de señal es estéreo.
- SAP: El idioma secundario se escucha en los parlantes izquierdo y derecho.

1. Presione el botón **MTS** en forma reiterada.

- Seleccione el modo de sonido Mono si la señal no es clara o se encuentra en zonas en que la recepción de la señal no es buena.
- Los modos **Estéreo**, **SAP** sólo están disponibles si se incluyen en la señal de transmisión.

⏪ Opciones del menú Temporizador

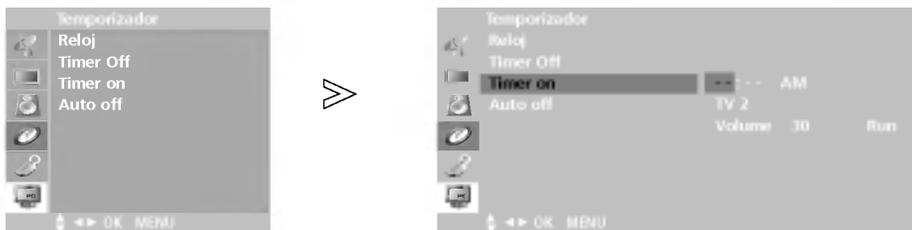
Configuración del reloj



- Si la hora del reloj no es la correcta, configure el reloj en forma manual.

- 1 Presione el botón **MENU** y luego el botón **▲ / ▼** para seleccionar el menú **Temporizador**.
- 2 Presione el botón **▶** y luego use el botón **▲ / ▼** button to select **Reloj**.
- 3 Presione el botón **▶** y luego el botón **▲ / ▼** para configurar la hora.
- 4 Presione el botón **▶** y luego el botón **▲ / ▼** para configurar los minutos.
- 5 Presione el botón **ENTER** para guardar las configuraciones.

Configuración del temporizador de encendido y apagado

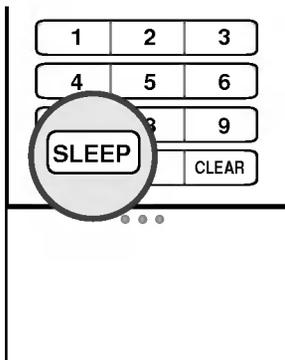


- La función *Temporizador* está activa sólo si está configurada la hora actual.
- La función *Timer off* anula la función *Timer on* si están configuradas a la misma hora.
- El televisor debe estar en modo apagado para que la función *Timer on* esté activa.
- Si no presiona ningún botón durante 2 horas después de encender el televisor con la función *Timer on*, el televisor vuelve al modo apagado.

- 1 Presione el botón **MENU** y luego el botón **▲ / ▼** para seleccionar el menú **Temporizador**.
- 2 Presione el botón **▶** y luego use el botón **▲ / ▼** para seleccionar **Timer off** u **Timer on**.
- 3 Presione el botón **▶** y luego el botón **▲ / ▼** para configurar la hora.
- 4 Presione el botón **▶** y luego el botón **▲ / ▼** para configurar los minutos
- 5 **Sólo para la función Timer on (Temporizador de encendido):**
Presione el botón **▶** y luego use el botón **▲ / ▼** para configurar el canal pre-determinado de encendido. Luego presione el botón **▶** y luego use el botón **▲ / ▼** para configurar el nivel de sonido de encendido.
- 6 Presione el botón **▶** y luego use el botón **▲ / ▼** para seleccionar **Ejecutar** u **Pausa**.
 - **Ejecutar:** las funciones **Timer off/ Timer on** no se activan.
 - **Pausa:** las funciones **Timer off/ Timer on** están activas.
- 7 Presione el botón **ENTER** para guardar las configuraciones.

Configuración del temporizador de apagado automático

- La función **Sleep Timer** (Temporizador de apagado automático) apaga el televisor a una hora predeterminada.



- 1 Presione el botón **SLEEP** en forma reiterada para seleccionar la cantidad de minutos. En la pantalla primero aparece la opción **Sleep --- (Apagado automático ---)**, seguida de las siguientes opciones de temporizador de apagado automático: 10, 20, 30, 60, 90, 120, 180 y 240 minutos.
- 2 Cuando en la pantalla aparezca la cantidad de minutos que desea programar, presione el botón **ENTER**. El temporizador inicia la cuenta regresiva a partir de la cantidad de minutos seleccionada.
- 3 Para verificar la cantidad de minutos que quedan antes de que se apague el televisor, presione el botón **SLEEP** una vez.
- 4 Para cancelar la función Sleep Timer (Temporizador de apagado automático), presione el botón **SLEEP** en forma reiterada hasta que aparezca la opción **Sleep --- (Apagado automático ---)**.

Apagado automático



- Si selecciona **Encendido** en el menú **Auto off (Apagado automático)**, el televisor se cambia automáticamente al modo apagado aproximadamente diez minutos después de que la estación de TV deja de transmitir la señal.
- En el modo **Component, DVD** o **PC**, **Auto off (Apagado automático)** no está disponible.

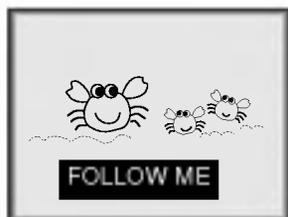
- 1 Presione el botón **MENU** y luego el botón **▲ / ▼** para seleccionar el menú **Temporizador**.
- 2 Presione el botón **▶** y luego el botón **▲ / ▼** para seleccionar **Auto off**.
- 3 Presione el botón **▶** y luego use el botón **▲ / ▼** para seleccionar **Encendido** u **Apagado**.
- 4 Presione el botón **ENTER** para guardar las configuraciones.

Opciones del menú Especial

Subtitulación (Closed Caption)

La subtitulación (Closed Caption) es un proceso que convierte el audio de un programa de televisión en texto escrito que aparece en forma de subtítulos en la pantalla del televisor. La subtitulación permite que los televidentes lean el diálogo y la narración de los programas de televisión.

Uso de subtitulación



La subtitulación son los subtítulos del diálogo y la narración de los programas de televisión. En el caso de los programas pregrabados, los subtítulos del diálogo del programa se pueden configurar con anticipación. Es posible ver un programa en vivo con subtítulos usando un proceso llamado subtitulación en tiempo real, que crea subtítulos en forma instantánea.

Los encargados del proceso de subtitulación en tiempo real generalmente son periodistas profesionales que utilizan un sistema de transcripción automática y una computadora para realizar la transcripción en inglés.

La subtitulación es un sistema eficaz para las personas con discapacidad auditiva y también puede ser útil para el aprendizaje de habilidades del lenguaje.

- En la imagen de la izquierda aparece una subtitulación típica.

Consejos útiles sobre la subtitulación

- No todas las cadenas de televisión incluyen señales con el sistema de subtitulación.
- Algunas veces las estaciones de televisión transmiten cuatro señales diferentes con sistema de subtitulación en el mismo canal. Si selecciona la opción **Mode 1 (Modo 1)** o **Mode 2 (Modo 2)**, puede elegir qué señal desea ver. La opción **Mode 1 (Modo 1)** generalmente es la señal con subtitulación, mientras que la opción **Another mode (Otro modo)** podría mostrar información de demostración o programación.
- Es posible que su televisor no reciba señales con sistema de subtitulación en forma normal en las siguientes circunstancias:

1. Existen condiciones de mala recepción.



- **ENCENDIDO:**
La imagen puede distorsionarse, desplazarse, presentar manchas negras o tener líneas horizontales. Generalmente, los sistemas de encendido de los automóviles, lámparas de neón, taladros eléctricos y otros aparatos eléctricos son los que causan interferencia.



- **IMÁGENES FANTASMA:**
Las imágenes fantasma se producen cuando la señal de televisión se divide y sigue dos trayectorias: una trayectoria directa y la otra se refleja en edificios de altura, cerros u otros objetos. Cambiar la dirección o la posición de la antena puede mejorar la recepción.



- **EFECTO DE NIEVE:**
Si se encuentra en una zona periférica y alejada de una señal de televisión, es posible que la imagen de su televisor esté cubierta de pequeños puntos. Lo más probable es que sea necesario instalar una antena especial para mejorar la imagen.

2. Se está reproduciendo una cinta antigua, de mala calidad o grabada en forma ilegal.

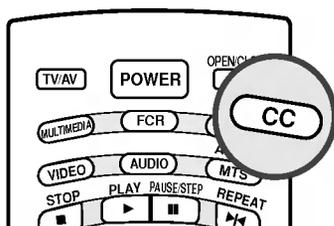
3. Señales fuertes y aleatorias provenientes de un automóvil o avión interfieren con la señal de televisión.

4. La señal proveniente de la antena es débil.

5. En el programa no se incluyó el sistema de subtitulación durante su creación, transmisión o grabación.

Opciones del menú Especial

Caption



- 1 Presione el botón **MENU** y luego el botón **▲** / **▼** para seleccionar el menú **Especial**.
- 2 Presione el botón **▶** y luego el botón **▲** / **▼** para seleccionar **Caption**.
- 3 Presione el botón **▶** y luego el botón **▲** / **▼** para seleccionar el subtítulo: **Modo 1**, **Modo 2**, **Texto 1** u **Texto 2**.
- 4 Presione el botón **ENTER** para guardar las configuraciones.

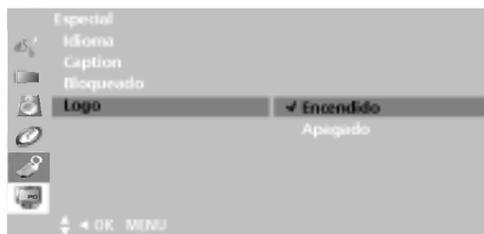
Botones bloqueados



- El televisor se puede configurar de modo tal que se pueda usar sólo con el control remoto. Esta función impide encender el televisor sin autorización.

- 1 Presione el botón **MENU** y luego el botón **▲** / **▼** para seleccionar el menú **Especial**.
- 2 Presione el botón **▶** y luego el botón **▲** / **▼** para selecciona **Bloqueado**.
- 3 Presione el botón **▶** y luego use el botón **▲** / **▼** para seleccionar **Encendido** u **Apagado**.
- 4 Presione el botón **ENTER** para guardar las configuraciones.

Encendido del indicador de pantalla Logo



- Si selecciona *Encendido*, se activa "*Liquid Crystal Display*" (*Pantalla de cristal líquido*) del panel frontal del televisor.

- 1 Presione el botón **MENU** y luego el botón ▲ / ▼ para seleccionar el menú **Especial**.
- 2 Presione el botón ► y luego el botón ▲ / ▼ para selecciona **Logo Light**.
- 3 Presione el botón ► y luego use el botón ▲ / ▼ para seleccionar **Encendido** u **Apagado**.
- 4 Presione el botón **ENTER** para guardar las configuraciones.



Opciones del menú PC

Después de configurar la **PC**, asegúrese de seleccionar la fuente PC para ver la imagen de la PC en la pantalla del televisor.

Config automático



- *Ajusta automáticamente la posición, el reloj y la fase de reloj de la pantalla. (La imagen desplegada desaparecerá durante algunos segundos cuando la Configuración automática esté en curso.)*

- 1 Presione el botón **MENU** y luego el botón **▲ / ▼** para seleccionar el menú **Especial**.
- 2 Presione el botón **▶** y luego el botón **▲ / ▼** para seleccionar **Config automático**.
- 3 Presione el botón **▶** para iniciar **Config automático**.

Posición-H / Posición-V



- **Posición-H / Posición-V**
Ajusta la imagen hacia la izquierda / derecha y hacia arriba/abajo.

- 1 Presione el botón **MENU** y luego el botón **▲ / ▼** para seleccionar el menú **PC**.
- 2 Presione el botón **▶** y luego use el botón **▲ / ▼** para seleccionar **Posición-H** u **Posición-V**.
- 3 Use el botón **▲ / ▼** para realizar los ajustes correspondientes.



Opciones del menú PC

Reloj / Phase



• Reloj

Reduce al mínimo las barras o bandas verticales que aparecen en el fondo de pantalla. Y el tamaño de la pantalla horizontal también cambiará.

• Fase

Elimine cualquier ruido horizontal y aclare o ajuste las imágenes de carácter.

- 1 Presione el botón **MENU** y luego el botón **▲ / ▼** para seleccionar el menú **PC**.
- 2 Presione el botón **▶** y luego use el botón **▲ / ▼** para seleccionar **Reloj** u **Fase**.
- 3 Use el botón **▲ / ▼** para realizar los ajustes correspondientes.
- 4 Presione el botón **ENTER** para guardar las configuraciones.

Reajuste



- Restablece las configuraciones predefinidas programadas de fábrica; las configuraciones predefinidas no se pueden cambiar.

- 1 Press the **MENU** button and then use the **▲ / ▼** button to select the **PC** menu.
- 2 Presione el botón **▶** y luego use el botón **▲ / ▼** para seleccionar **Reajuste**.
- 3 Presione el botón **▶** para iniciar **Reajuste**.

Funcionamiento del DVD

Notas sobre los discos

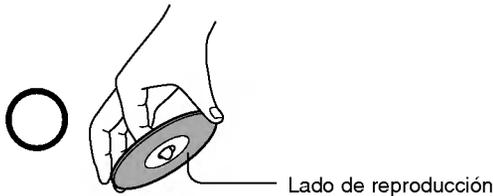
Simbología utilizada en este manual

- DVD-V** DVD y DVD±R/RW finalizado
- VCD** CD de video
- CD** CD de audio
- MP3** Discos MP3
- WMA** Discos WMA
- JPEG** Discos JPEG
- DivX** Discos DivX

- ⊘ puede aparecer en la pantalla de su televisor mientras opera e indica que la función explicada en este manual del propietario no está disponible en ese disco de video DVD específico o en ese momento.

Sobre la manipulación de los discos

- No toque el lado de reproducción del disco.

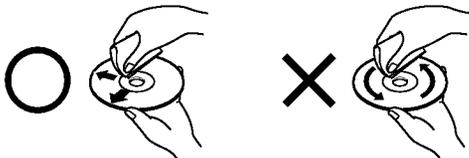


- No pegue papel ni cinta adhesiva a los discos.



Sobre la limpieza de los discos

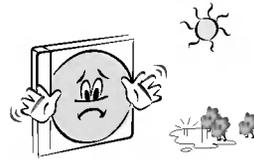
- Las huellas de los dedos y el polvo causan la reproducción anormal y saltos en los discos. Limpie el disco desde el centro hacia afuera con un paño suave. Mantenga siempre los discos limpios.



- No use ningún tipo de disolvente como diluyente, bencina, limpiadores disponibles en el mercado o sprays antiestáticos para LP de vinilo. Éstos podrían dañar los discos.

Sobre el almacenamiento de los discos

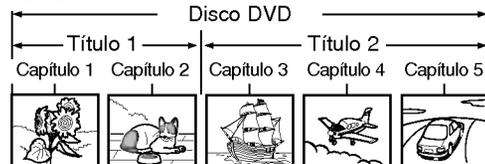
- No almacene nunca los discos en un lugar que esté expuesto a la luz directa del sol o cerca de fuentes calor.
- No almacene los discos en lugares expuestos a la humedad y el polvo como los baños o cerca de un humidificador.
- Guarde los discos verticalmente en un estuche o caja. Apilar o poner objetos encima de los discos fuera de su caja o estuche puede provocar que se doblen.



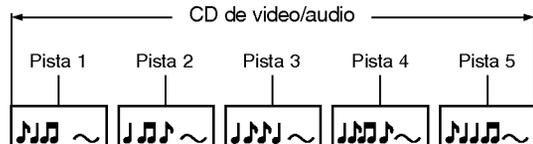
Estructura del contenido de los discos

Por lo general, los discos DVD se dividen en títulos y éstos a su vez, se subdividen en capítulos. Los CD de video y audio se dividen en pistas.

Disco DVD



CD de video/audio



A cada título, capítulo o pista se le asigna un número, que se denomina "número de título", "número de capítulo" o "número de pista" respectivamente.

Puede haber discos que no tengan estos números.

- **Título:** Cuando dos o más películas se graban en un disco, el disco se divide en dos o más partes. Cada parte se denomina "TÍTULO".
- **Capítulo:** Los títulos se pueden subdividir en muchas secciones. Cada sección se denomina "CAPÍTULO".
- **Pista:** Un CD de audio puede contener diversos elementos. Éstos se asignan a las pistas.

Notas

- Si se crea un CD de un archivo MP3 o JPEG usando un método incorrecto, puede que el reproductor no pueda reconocerlo. Si esto sucede, trate de volver a grabar otro CD después de configurar el disco escribiendo los parámetros en forma correcta en su PC.

Funcionamiento del DVD

Notas sobre los discos

Tipos de discos reproducibles

- DVD (disco de 8 cm/12 cm)
- CD de video (VCD) (disco de 8 cm/12 cm)
- CD de audio (disco de 8 cm/12 cm)

Además, esta unidad reproduce archivos DivX, CD de DVD -R, DVD +R, DVD -RW, DVD +RW, Kodak Picture CD, SVCD y CD-R/CD-RW que contiene títulos de audio, archivos MP3, WMA y/o archivos JPEG.

Notas

- Dependiendo de las condiciones del equipo de grabación o de los discos en sí ya sea CD-R/RW (o DVD -R, DVD +R, DVD -RW, DVD +RW), algunos discos CD-R/RW (o DVD -R, DVD +R, DVD -RW, DVD +RW) no se pueden reproducir en la unidad.

Código regional del reproductor de DVD y discos DVD



El reproductor de DVD está diseñado y fabricado para reproducir software de DVD codificado de la región "4".

El código regional en las etiquetas de algunos discos DVD indica qué tipo de reproductor puede reproducir esos discos. Esta unidad puede reproducir sólo discos DVD con la etiqueta "4" o "ALL" (**Todos**). Si intenta reproducir cualquier otro disco, el mensaje "**Check Regional Code**" (**Verificar código regional**) aparecerá en la pantalla del televisor.

Algunos discos DVD puede que no tengan una etiqueta de código regional aun cuando su reproducción esté prohibida por límites de área.

Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. "Dolby" y el símbolo con una doble D son marcas registradas de Dolby Laboratories. "DTS" y "DTS Digital Surround" son marcas registradas de Digital Theater System, Inc.

PRECAUCIÓN:

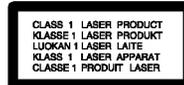
Este reproductor de discos DVD utiliza un sistema de láser.

Para asegurar el uso correcto de este producto, lea atentamente el

manual del propietario y manténgalo a mano para futura referencia en caso de que la unidad requiera mantención. Para ello, comuníquese con un centro de servicio autorizado (consulte el procedimiento de servicio).

El uso de controles, el ajuste o la realización de procedimientos diferentes a los especificados en este documento pueden provocar la exposición a radiación peligrosa.

Para evitar la exposición directa al rayo láser, no intente abrir la caja. La radiación láser es visible cuando se abre. **NO MIRE DIRECTAMENTE AL RAYO.**



PRECAUCIÓN: No se debe exponer el aparato al agua (derrames o salpicadura de agua) ni poner objetos sobre el aparato con líquido en su interior, por ejemplo, floreros.

Protector de pantalla

El protector de pantalla aparece cuando deja el reproductor de DVD en modo detenido por aproximadamente cinco minutos. Después de cinco minutos más, el reproductor de DVD se apaga automáticamente.

Memorización de la última escena

Este reproductor memoriza la última escena del último disco visto. La última escena permanece en memoria incluso si saca el disco del reproductor o apaga el televisor. Si carga un disco que tiene la escena memorizada, la escena aparece en pantalla automáticamente.

Nota:

Este reproductor no memoriza la escena de un disco si apaga el reproductor antes de que comience la reproducción del disco.

Nota

- Excepto en el modo **DVD**, el botón **PLAY** se debe presionar después de insertar el disco para cambiar al modo **DVD**.

Funcionamiento del DVD

Opciones del menú DVD – LANGUAGE (Idioma)

Al usar el menú DVD, puede realizar varios ajustes a los elementos como la imagen y el sonido. También puede definir un idioma para los subtítulos y el menú DVD, entre otras cosas.

Idioma del menú



- Seleccione el idioma de su preferencia para los menús del DVD y los mensajes que aparecen en pantalla.

- 1 Presione el botón **MENU** dos veces y luego use el botón **▲** / **▼** para seleccionar **Language (Idioma)**.
- 2 Presione el botón **▶** y luego use el botón **▲** / **▼** para seleccionar **Menu Language (Idioma del menú)**.
- 3 Presione el botón **▶** y luego el botón **▲** / **▼** para seleccionar el idioma deseado.
- 4 Presione el botón **ENTER**.
Todos los menús y despliegues en pantalla aparecerán en el idioma seleccionado.
- 5 Presione el botón **EXIT** para reanudar la reproducción normal.

Disc Audio (Audio de disco) / Disc Subtitle (Subtítulos de disco) / Disc Menu (Menú de disco)

DVD-V



- Seleccione el idioma de su preferencia para **Disc Audio (Audio de disco)** / **Disc Subtitle (Subtítulos de disco)** / **Disc Menu (Menú de disco)**.

- **Original:** Se refiere al idioma original en el cual se grabó el disco.
- **Other (Otro):** Para seleccionar otro idioma, presione los botones de número y luego el botón **OK** para ingresar el número correspondiente de 4 dígitos según la lista de códigos de idioma en el capítulo **Referencia**. (Consulte la página 58) Si ingresa el código de idioma equivocado, presione el botón **CLEAR**.

- 1 Presione el botón **MENU** dos veces y luego use el botón **▲** / **▼** para seleccionar **Language (Idioma)**.
- 2 Presione el botón **▶** y luego use el botón **▲** / **▼** para seleccionar **Disc Audio (Audio de disco)** / **Disc Subtitle (Subtítulos de disco)** / **Disc Menu (Menú de disco)**.
- 3 Presione el botón **▶** y luego el botón **▲** / **▼** para seleccionar el idioma deseado.
- 4 Presione el botón **ENTER**.
- 5 Presione el botón **EXIT** para reanudar la reproducción normal.

Funcionamiento del DVD

Opciones del menú DVD – DISPLAY (Mostrar)

Escaneo progresivo



- La opción *Progressive Scan Video* (Video con escaneo progresivo) proporciona la mejor calidad en imágenes sin parpadeos apreciables. Definir **Progressive Scan** (Escaneo progresivo) en **On** (Activado).

- 1 Presione el botón **MENU** dos veces y luego use el botón ▲ / ▼ para seleccionar **DISPLAY** (Mostrar).
- 2 Presione el botón ► para seleccionar **Progressive Scan** (Escaneo progresivo).
- 3 Presione el botón ► y luego el botón ▲ / ▼ para seleccionar **On** (Encendido) u **Off** (Apagado).
- 4 Presione el botón ENTER.
- 5 Presione el botón EXIT para reanudar la reproducción normal.

Funcionamiento del DVD

Opciones del menú DVD – AUDIO

Cada disco DVD posee una variedad de opciones de salida de audio.

Ajuste las opciones de AUDIO del reproductor según el tipo de sistema de audio que utilice.

Dolby Digital/DTS/MPEG

DVD-V DVD-X



• **Bitstream:** Seleccione **Bitstream** si conecta el conector de salida DIGITAL del reproductor DVD a un amplificador u otro equipo con un decodificador Dolby Digital, DTS o MPEG.

• **PCM (Pulse Code Modulation) (Modulación de código de pulso):** Se selecciona cuando se conecta a un amplificador estéreo digital de dos canales. Los DVD codificados en Dolby Digital, DTS o MPEG se pueden mezclar (downmix) automáticamente en un audio PCM de dos canales.

- 1 Presione el botón **MENU** dos veces y luego use el botón **▲ / ▼** para seleccionar **AUDIO**.
- 2 Presione el botón **▶** y luego el botón **▲ / ▼** para seleccionar **Dolby Digital / DTS / MPEG**.
- 3 Presione el botón **▶** y luego el botón **▲ / ▼** para seleccionar **Bitstream** o **PCM**.
- 4 Presione el botón **ENTER**.
- 5 Presione el botón **EXIT** para reanudar la reproducción normal.

Función Sample Freq. (Frecuencia de muestreo)

DVD-V



- Si su receptor o amplificador **NO** es capaz de soportar señales de 96 kHz, seleccione 48 kHz. Cuando se selecciona esta opción, esta unidad convierte automáticamente cualquier señal de 96 kHz a señales de 48 kHz de modo que su sistema puede decodificarla.

Si su receptor o amplificador es capaz de soportar señales de 96 kHz, seleccione 96 kHz. Cuando se selecciona esta opción, la unidad transmite cada tipo de señal sin mayor procesamiento.

Revise la información sobre su amplificador para verificar sus capacidades.

- 1 Presione el botón **MENU** dos veces y luego use el botón **▲ / ▼** para seleccionar **AUDIO**.
- 2 Presione el botón **▶** y luego el botón **▲ / ▼** para seleccionar **Sample Freq. (Frecuencia de muestreo)**.
- 3 Presione el botón **▶** y luego use el botón **▲ / ▼** para seleccionar **48KHz** o **96KHz**.
- 4 Presione el botón **ENTER**.
- 5 Presione el botón **EXIT** para reanudar la reproducción normal.

Funcionamiento del DVD

DVD Menu options - AUDIO

DRC (Control de rango dinámico)

DVD-V

DivX



- Gracias a la tecnología de audio digital, en el formato DVD, usted puede escuchar la banda sonora de un programa de la forma más exacta y realista posible. Sin embargo, puede que le interese reducir el rango dinámico de la salida de audio (la diferencia entre los sonidos más altos y los más bajos).

Esto le permite escuchar una película en el volumen más abajo sin perder la claridad del sonido. Ajuste el **DRC** en **On (Encendido)** para este efecto.

- 1 Presione el botón **MENU** dos veces y luego use el botón **▲ / ▼** para seleccionar **AUDIO**.
- 2 Presione el botón **▶** y luego use el botón **▲ / ▼** para seleccionar **DRC**.
- 3 Presione el botón **▶** y luego el botón **▲ / ▼** para seleccionar **On (Encendido)** u **Off (Apagado)**.
- 4 Presione el botón **ENTER**.
- 5 Presione el botón **EXIT** para reanudar la reproducción normal.

Vocal

DVD-V



- Ajuste en **On (Encendido)** sólo cuando se esté reproduciendo un DVD Karaoke multicanal. Los canales de karaoke en el disco se mezclan en un sonido estéreo normal.
- La configuración **Vocal** funciona cuando el modo **Dolby Digital** se cambia a "**PCM**" en el menú DVD.

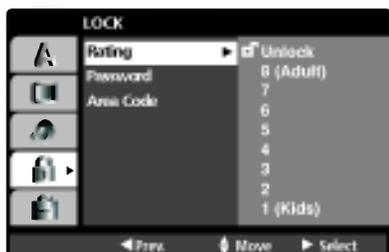
- 1 Presione el botón **MENU** dos veces y luego use el botón **▲ / ▼** para seleccionar **AUDIO**.
- 2 Presione el botón **▶** y luego use el botón **▲ / ▼** para seleccionar **Vocal**.
- 3 Presione el botón **▶** y luego el botón **▲ / ▼** para seleccionar **On (Encendido)** u **Off (Apagado)**.
- 4 Presione el botón **ENTER**.
- 5 Presione el botón **EXIT** para reanudar la reproducción normal.

Funcionamiento del DVD

Opciones del menú DVD – LOCK (Bloquear)

Rating (Clasificación)

DVD-V



- Algunas películas contienen escenas que no son adecuadas para que los niños las vean. Muchos de estos discos contienen información de control para padres que se puede aplicar al disco completo o a algunas escenas en el disco. Las películas y escenas se clasifican de 1 a 8, dependiendo del país. Algunos discos ofrecen escenas más adecuadas como alternativa.

La función Control para padres le permite bloquear el acceso a escenas que estén bajo la clasificación que usted ingresa, de esta forma evita que sus hijos vean material que no es adecuado para ellos.

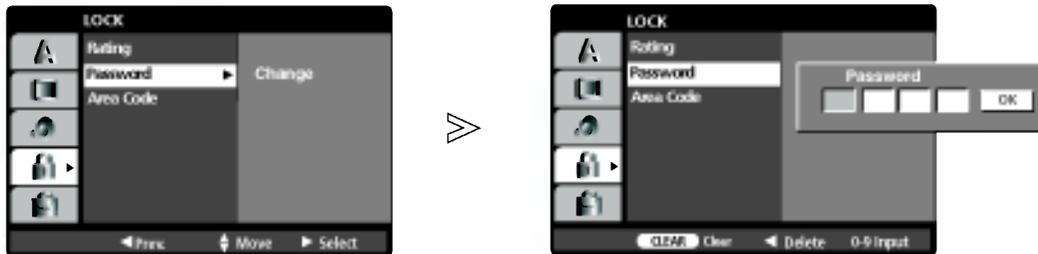
- 1 Presione el botón **MENU** dos veces y luego use el botón **▲ / ▼** para seleccionar **LOCK (Bloquear)**.
- 2 Presione el botón **▶** y luego use el botón **▲ / ▼** para seleccionar **Rating (Clasificación)**.
- 3 Presione el botón **▶**.
Para acceder a **Rating (Clasificación)**, debe ingresar la contraseña de 4 dígitos que creó. Si todavía no ha ingresado una contraseña es necesario que lo haga. Ingrese una contraseña de 4 dígitos y presione el botón **OK**. Ingrése de nuevo y presione el botón **OK** para verificarla. Si se equivoca antes de presionar el botón **OK**, presione el botón **CLEAR**.
- 4 Seleccione una clasificación de **1 a 8** usando el botón **▲ / ▼**.
Rating 1-8 (Clasificación 1-8): La clasificación 1 tiene más restricciones y la clasificación 8 tiene menos.
Unlock (Desbloquear): Si selecciona la función desbloquear, el control para padres está inactivo y el disco se reproduce en su totalidad.
- 5 Presione el botón **ENTER**.
- 6 Presione el botón **EXIT** para reanudar la reproducción normal.



Nota

- a. Si define una clasificación para el reproductor, se reproducirán todas las escenas del disco con la misma o una clasificación inferior. Las escenas con una clasificación superior no se reproducen a menos que una escena alternativa esté disponible en el disco. La alternativa debe tener la misma o una clasificación inferior. Sin no se encuentra una alternativa, la reproducción se detiene. Debe ingresar la contraseña de 4 dígitos o cambiar el nivel de clasificación para reproducir el disco.

Password (Contraseña) (Código de seguridad)



- Puede ingresar o cambiar la contraseña.

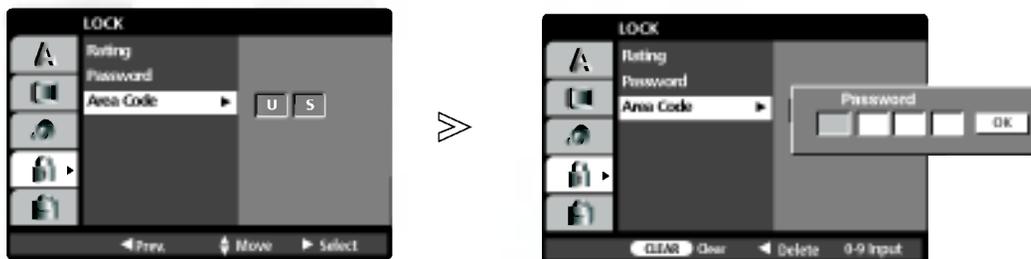
- 1 Presione el botón **MENU** dos veces y luego use el botón **▲** / **▼** para seleccionar **LOCK (Bloquear)**.
- 2 Presione el botón **▶** y luego use el botón **▲** / **▼** para seleccionar **Password (Contraseña)**.
- 3 Presione el botón **▶** y el botón **ENTER**.
Si desea ingresar una nueva contraseña
 Ingrese una contraseña de 4 dígitos y presione el botón **OK**. Ingrénsela de nuevo y presione el botón **OK** para verificarla. Si se equivoca antes de presionar el botón **OK**, presione el botón **CLEAR**.
Si desea cambiar la contraseña
 1. Ingrese la contraseña de 4 dígitos que creó.
 2. Ingrese la nueva contraseña de 4 dígitos y presione el botón **OK**. Ingrénsela de nuevo y presione el botón **OK** para verificarla. Si se equivoca antes de presionar el botón **OK**, presione el botón **CLEAR**.
- 4 Presione el botón **EXIT** para salir del menú.

Si se olvidó de su contraseña

Si se olvidó de su contraseña puede recordarla usando los siguientes pasos:

1. Presione el botón **MENU** dos veces para mostrar el menú DVD.
2. Ingrese el número de 6 dígitos "210499" y aparece la contraseña.
3. Ingrese una nueva contraseña como describe más arriba.

Area Code (Código de área)



- Ingrese el código del país/área cuyos estándares se aplicaron para clasificar el disco DVD, basándose en la lista en el capítulo "Referencia".
(Consulte la página 58)

- 1 Presione el botón **MENU** dos veces y luego use el botón **▲** / **▼** para seleccionar **LOCK (Bloquear)**.
- 2 Presione el botón **▶** y luego el botón **▲** / **▼** para seleccionar **Area Code (Código de área)**.
- 3 Presione el botón **▶**.
 Para acceder a **Area Code (Código de área)**, debe ingresar la contraseña de 4 dígitos que creó. Si todavía no ha ingresado una contraseña es necesario que lo haga. Ingrese una contraseña de 4 dígitos y presione el botón **OK**. Ingrénsela de nuevo y presione el botón **OK** para verificarla. Si se equivoca antes de presionar el botón **OK**, presione el botón **CLEAR**.
- 4 Seleccione el primer carácter usando el botón **▲** / **▼** y presione el botón **ENTER**.
- 5 Seleccione el segundo carácter usando el botón **▲** / **▼** y presione el botón **ENTER** para confirmar la selección de código del país.
- 6 Presione el botón **EXIT** para salir del menú.

Funcionamiento del DVD

Opciones del menú DVD – OTHERS (Otros)



- Ajustar Control de reproducción (PBC) en **On (Encendido)** u **Off (Apagado)**.

On (Encendido): Los CD de video con función **PBC** se reproducen según dicha función.

Off (Apagado): Los CD de video con función **PBC** se reproducen del mismo modo que los CD de audio.

- 1 Presione el botón **MENU** dos veces y luego el botón **▲ / ▼** para seleccionar **OTHERS (Otros)**.
- 2 Presione el botón **▶** y luego el botón **▲ / ▼** para seleccionar **PBC**.
- 3 Presione el botón **▶** y luego el botón **▲ / ▼** para seleccionar **On (Encendido)** u **Off (Apagado)**.
- 4 Presione el botón **ENTER**.
- 5 Presione el botón **EXIT** para reanudar la reproducción normal.



- Puede configurar el reproductor de DVD para que un disco DVD comience a reproducirse automáticamente cuando se inserta un DVD. Si el modo **Auto Play (Reproducción automática)** se configura en **On (Encendido)**, este reproductor de DVD buscará el título que tenga la mayor duración y lo reproducirá automáticamente.

- 1 Presione el botón **MENU** dos veces y luego el botón **▲ / ▼** para seleccionar **OTHERS (Otros)**.
- 2 Presione el botón **▶** y luego el botón **▲ / ▼** para seleccionar **Auto Play (Reproducción automática)**.
- 3 Presione el botón **▶** y luego el botón **▲ / ▼** para seleccionar **On (Encendido)** u **Off (Apagado)**.
- 4 Presione el botón **ENTER**.
- 5 Presione el botón **EXIT** para reanudar la reproducción normal.



Nota

- a. Es posible que la función Auto Play (Reproducción automática) no funcione con algunos DVD.
- b. Cuando carga y reproduce el mismo disco en la bandeja, la reproducción comienza desde dónde la detuvo, porque la función **Last scene memory (Memorización de la última escena)** tiene prioridad sobre la función **Auto Play (Reproducción automática)**.

Funcionamiento del DVD

Opciones del menú DVD – OTHERS (Otros)

B.L.E - Black Level Extension (Extensión de nivel del negro)



- Esta función extiende el nivel del negro para mostrar mejor los detalles de sombras y las partes oscuras de la imagen.

- 1 Presione el botón **MENU** dos veces y luego el botón **▲** / **▼** para seleccionar **OTHERS** (Otros).
- 2 Presione el botón **▶** y luego el botón **▲** / **▼** para seleccionar **B.L.E** (Extensión de nivel del negro).
- 3 Presione el botón **▶** y luego el botón **▲** / **▼** para seleccionar **On** (Encendido) u **Off** (Apagado).
- 4 Presione el botón **ENTER**.
- 5 Presione el botón **EXIT** para reanudar la reproducción normal.



- Puede mostrar el código de registro DRM - Digital Right Management (Manejo de derechos digitales) de DivX exclusivo de su unidad. El código de registro se usa para el agente de servicio VOD - Video-On-Demand (Video a pedido). Puede comprar o arrendar un archivo de películas encriptado.

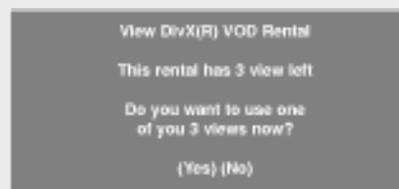
- 1 Presione el botón **MENU** dos veces y luego el botón ▲ / ▼ para selección **OTHERS (Otros)**.
- 2 Presione el botón ▶ y luego el botón ▲ / ▼ para seleccionar **DivX(R) VOD**.
- 3 Presione el botón ▶ y luego **ENTER**.
- 4 Presione el botón **EXIT** para reanudar la reproducción normal.



Nota

- a. Si arrienda el archivo VOD DivX, éste tiene diversas opciones de límites de visualización como se muestra más abajo.

- Muestra la cantidad de visualizaciones permitidas.



- Este arriendo ha vencido.

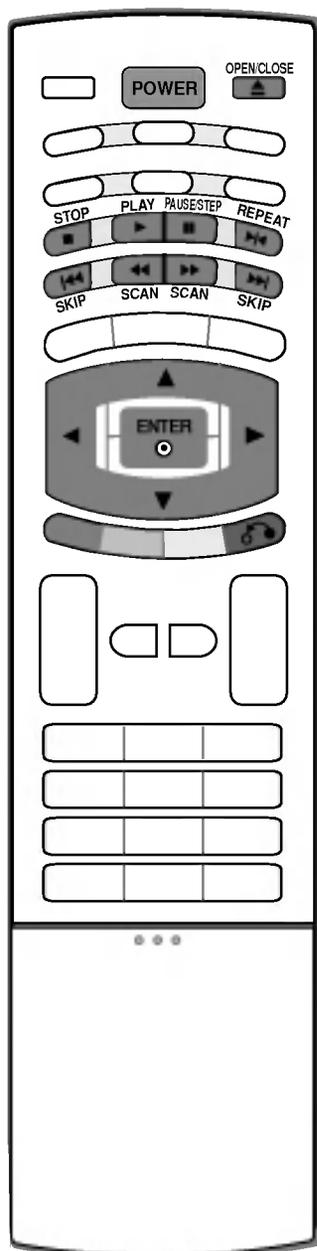


- Muestra el error de autorización.



Funcionamiento del DVD

Reproducción de un DVD o CD de video



Reproducción básica

DVD-V VCD DivX

- 1 Presione el botón **POWER** para encender la unidad.
- 2 Presione el botón **OPEN/CLOSE** para abrir la bandeja del disco y cargue el disco elegido en la bandeja, con el lado de reproducción hacia abajo.
- 3 Presione el botón **OPEN/CLOSE** para cerrar la bandeja. La reproducción se inicia automáticamente. Si la reproducción no se inicia, presione el botón **▶ PLAY**.

Detener reproducción

DVD-V VCD DivX

- 1 Presione el botón **■ STOP** para detener la reproducción. En este momento el reproductor de video DVD detiene la reproducción temporalmente y mantiene la actual posición de la reproducción. Si presiona el botón **▶ PLAY**, la reproducción se reanuda desde dónde la detuvo.
- 2 Vuelva a presionar el botón **■ STOP** para detener la reproducción completamente. Ahora si presiona el botón **▶ PLAY**, el disco comienza a reproducirse desde el principio.

Poner en pausa reproducción – modo Still (Pantalla fija)

DVD-V VCD DivX

- 1 Presione el botón **|| PAUSE/STEP** durante la reproducción.
- 2 Presione el botón **▶ PLAY** nuevamente para volver a la reproducción normal.

Imagen fija y reproducción cuadro por cuadro

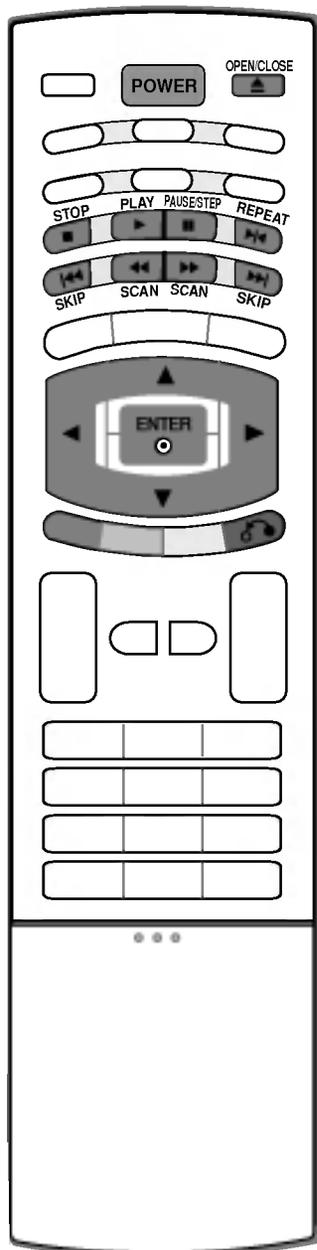
DVD-V VCD DivX

- 1 Presione el botón **|| PAUSE/STEP** del control remoto durante la reproducción. Avance la imagen cuadro por cuadro presionando el botón **|| PAUSE/STEP** en forma reiterada.
- 2 Para salir del modo de imagen fija, presione el botón **▶ PLAY**.

Avance y retroceso rápido

DVD-V VCD DivX

- 1 Presione el botón **◀◀ SCAN** o **▶▶ SCAN** durante la reproducción.
- 2 Presione el botón **◀◀ SCAN** o **▶▶ SCAN** en forma reiterada para seleccionar la velocidad deseada.
 - DVD, disco DivX: X2, X4, X16 ó X100
 - CD de video: X2, X4 ó X8
- 3 Presione el botón **▶ PLAY** nuevamente para volver a la reproducción normal.



Cámara Lenta

DVD-V VCD DivX

- 1 Presione el botón **II PAUSE/STEP** del control remoto durante la reproducción. El reproductor de DVD cambiará al modo PAUSE (Pausa).
- 2 Use el botón **◀◀ SCAN** o **▶▶ SCAN** para seleccionar la velocidad deseada: **◀◀ 1/16**, **◀◀ 1/8**, **◀◀ 1/4**, o **◀◀ 1/2** (hacia atrás), o **▶▶ 1/16**, **▶▶ 1/8**, **▶▶ 1/4**, o **▶▶ 1/2** (hacia adelante).
Con un disco DivX y CD de video, la velocidad Slow (Lenta) cambia: **▶▶ 1/16**, **▶▶ 1/8**, **▶▶ 1/4** o **▶▶ 1/2** (hacia adelante).
- 3 Para salir del modo Slow Motion (Cámara lenta), presione el botón **▶ PLAY**.



Nota

- a. No hay sonido durante la reproducción rápida o lenta para los DVD o CD de video.
- b. No es posible realizar una reproducción en modo Slow motion (Cámara lenta) en reversa con CD de video y discos DivX.

Cambio a otro CAPÍTULO/PISTA

DVD-V VCD DivX

- 1 Cuando el título de un disco tiene más de un capítulo o un disco tiene más de una pista, puede ir a otro capítulo/pista de la siguiente manera:
 - Presione el botón **◀◀ SKIP** o **▶▶ SKIP** en forma breve durante la reproducción para seleccionar el siguiente capítulo o pista o bien, para volver al principio del actual capítulo o pista.
 - Presione el botón **◀◀ SKIP** dos veces en forma breve para volver al capítulo o pista anterior.
 - Para ir directamente a cualquier capítulo mientras reproduce el DVD, presione el botón **DISPLAY** y presione **▲ / ▼** para seleccionar el icono del capítulo o pista. Luego, ingrese el número del capítulo o pista o use **◀ / ▶**.

Repetir reproducción

DVD-V VCD DivX

- Puede reproducir un título, capítulo o pista específica en forma repetida.

- 1 Presione el botón **▶◀ REPEAT** durante la reproducción. Cada vez que presione el botón **▶◀ REPEAT**, el modo de repetición cambia de la siguiente manera.
 - DVD, Discos de video: **↻ Chapter (Capítulo)** → **↻ Title (Título)** → **↻ Off (Apagado)**
 - Cd de videos, discos DivX: **↻ Track (Pista)** → **↻ All (Todas)** → **↻ Off (Apagar)**

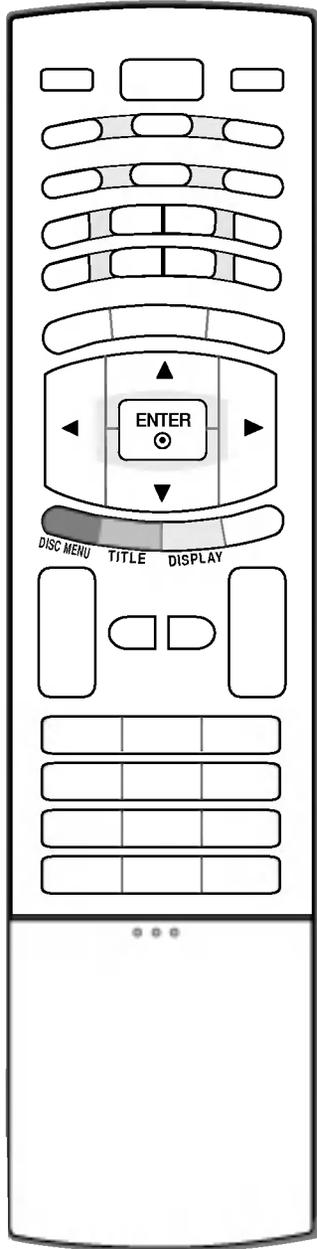


Nota

- a. En un CD de video con PBC, debe definir **PBC** en **Off (Apagado)** en el menú del DVD para usar la función de repetición.
- b. Si presiona el botón **▶▶ SKIP** una vez durante la reproducción en modo Repeat Chapter (Track) (Repetir capítulo/pista), se cancela la repetición de la reproducción.

Funcionamiento del DVD

Reproducción de un DVD o CD de video



Disc Menu (Menú de disco)

DVD-V

- 1 Presione el botón **DISC MENU** durante la reproducción.
- 2 Use el botón **▲ / ▼ / ◀ / ▶** o **ENTER** para seleccionar la opción de menú deseada.

Menú Title (Título)

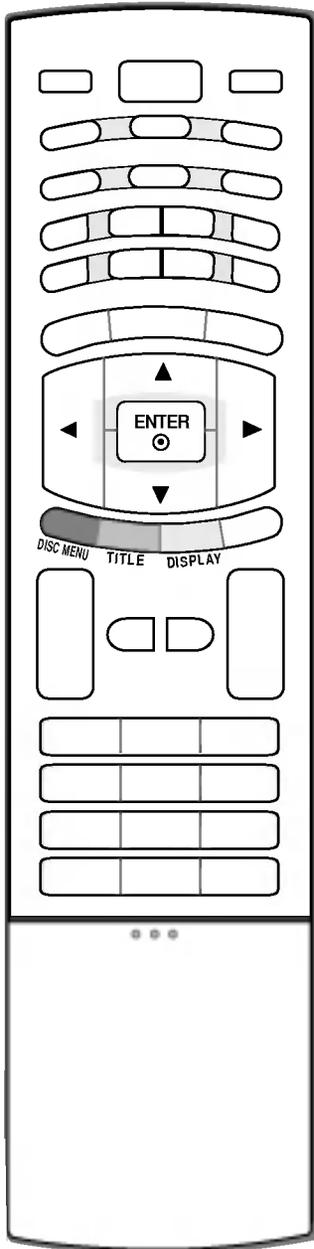
DVD-V

- 1 Presione el botón **TITLE** durante la reproducción.
- 2 Use el botón **▲ / ▼ / ◀ / ▶** o **ENTER** para seleccionar el elemento deseado.



Nota

- a. Dependiendo del disco DVD, es posible que la unidad no pueda seleccionar el menú de disco o título.



Despliegue en pantalla

- 1 Presione el botón **DISPLAY** durante la reproducción.
- 2 Use el botón **▲ / ▼** para seleccionar un elemento.
- 3 Presione el botón **◀ / ▶** para cambiar la configuración. También puede usar los botones de números si corresponde (por ejemplo, para ingresar el número del título). Para algunas funciones, presione **ENTER** para ejecutar la configuración. Es posible que algunos discos no tengan todas las funciones descritas a continuación.

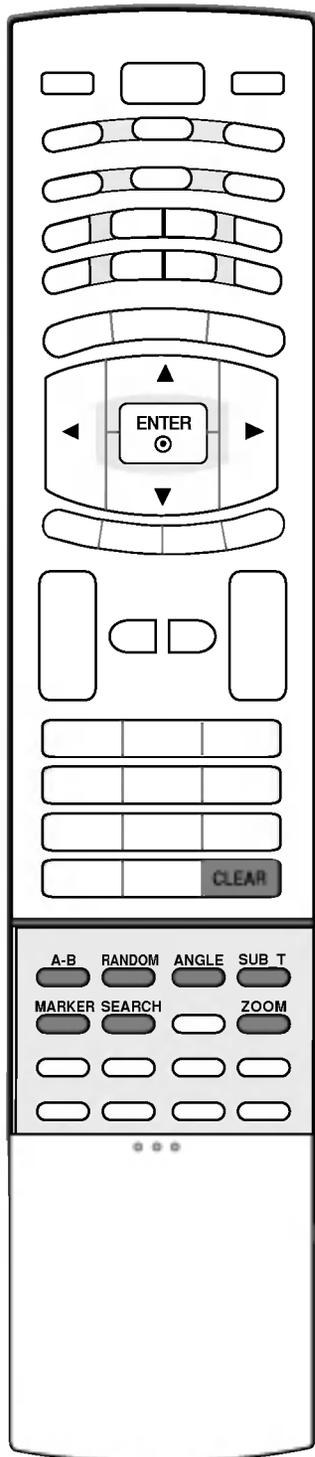
DVD-V		Método de selección
Elementos		
• Número de título	◀ 1 / 3 ▶	• ◀ / ▶, Números → botón ENTER
• Número de capítulo	1 / 12	• ◀ / ▶, Números → botón ENTER
• Búsqueda de tiempo	0:20:09	• Números → botón ENTER
• Modo de idioma de audio y salida de audio digital	1 ENG DDD 3/2.1CH	• ◀ / ▶ o botón AUDIO
• Idioma de subtítulos	1 ENG	• ◀ / ▶ o botón SUB_T
• Ángulo	1 / 3	• ◀ / ▶ o botón ANGLE
• Sonido	3D SUR	• ◀ / ▶

VCD		Método de selección
Elementos		
• Número de pista (o modo PBC)	◀ 1 / 3 ▶	• ◀ / ▶, Números → botón ENTER
• Búsqueda de tiempo	0:20:09	• Números → botón ENTER
• Canal de audio	Stereo	• ◀ / ▶ o botón AUDIO
• Sonido	3D SUR	• ◀ / ▶

DivX		Método de selección
Elementos		
• Número de pista	◀ 1 / 3 ▶	• ◀ / ▶, Números → botón ENTER
• Búsqueda de tiempo	0:20:09	• Números → botón ENTER
• Modo de idioma de audio y salida de audio digital	1 MP3 2/0 CH	• ◀ / ▶ o botón AUDIO
• Idioma de subtítulos	1 ENG	• ◀ / ▶ o botón SUB_T
• Sonido	3D SUR	• ◀ / ▶

Funcionamiento del DVD

Reproducción de un DVD o CD de video



Botón A-B Repetir reproducción

DVD-V

VCD

DMX

- El botón **A-B** para repetir la reproducción le permite repetir el material entre dos puntos seleccionados.

- 1 Presione el botón **A-B** para seleccionar el punto de inicio durante la reproducción. Aparece "↻ A" en la pantalla del televisor y así se configura el punto de partida del segmento seleccionado.
- 2 Vuelva a presionar el botón **A-B** para seleccionar el punto de término. Aparece "↻ AB" en la pantalla del televisor y se configura el punto de término. La reproducción comienza en el punto que seleccionó. La reproducción se detiene en el punto de término, regresa automáticamente al punto **A** y comienza de nuevo.
- 3 Presione nuevamente el botón **A-B** en forma repetida para reanudar la reproducción normal. Aparece la palabra "off" (Apagar) en la pantalla.

Reproducción aleatoria

VCD

- 1 Presione el botón **RANDOM** durante la reproducción. La unidad comienza automáticamente una reproducción aleatoria y aparece la palabra **RANDOM (Aleatorio)** en la pantalla del televisor.

- 2 Presione el botón **RANDOM** nuevamente para volver al modo normal.

• Al presionar el botón **▶▶ SKIP** durante la reproducción aleatoria, la unidad selecciona otro título (pista) y reanuda la reproducción aleatoria.



Nota

- a. En un CD de video con PBC, debe definir PBC en Off (Apagado) en el menú del DVD para usar la función aleatoria.

Ángulo de cámara

DVD-Y

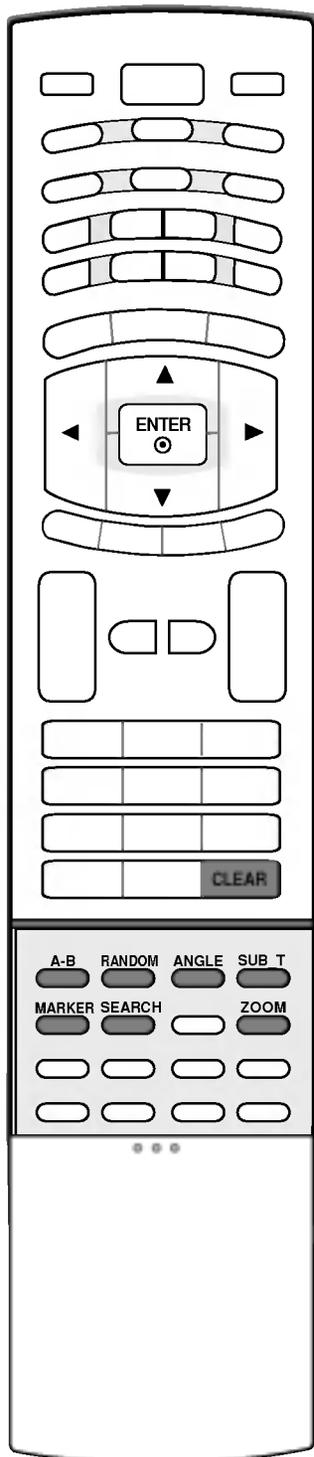
- Si la escena fue grabada desde múltiples ángulos, puede cambiar fácilmente el ángulo de la cámara de la escena que está viendo.

- 1 Presione el botón **ANGLE** durante la reproducción.
- 2 Presione el botón **ANGLE** en forma repetida para seleccionar el ángulo deseado.



Nota

- a. Sólo puede cambiar el ángulo de los DVD que incluyen la función de ángulos múltiples de escenas.
- b. La función de ángulos no operará en los discos de video DVD que no tengan escenas grabadas desde ángulos diferentes.
- c. La cantidad de ángulos varía de disco en disco.



Subtítulos

DVD-V DivX

- 1 Presione el botón **SUB_T** en forma repetida durante la reproducción para ver los diferentes idiomas para subtítulos.
Si se selecciona un idioma para subtítulos, el idioma seleccionado aparece cada vez que reproduce un nuevo disco. (El disco debe contener el idioma seleccionado)



Nota

- a. El archivo de subtítulos del archivo DivX aparece sólo como archivo smi, srt y sub.
- b. Si no aparece información o si existe un código que no se puede leer en el archivo DivX, aparece "1" etc.

Búsqueda por marcador

DVD-V VCD DivX

- Puede guardar en memoria hasta nueve puntos desde el momento que comienza la reproducción.

- **Para ingresar un marcador**  1 / 9

Presione el botón **MARKER** durante la reproducción en el punto deseado en el disco. Aparece brevemente el icono **MARKER (Marcador)** en la pantalla del televisor. Repita para ingresar hasta nueve marcadores.

- **Para elegir o borrar una escena marcada**



1. Durante la reproducción del disco, presione el botón **SEARCH**. Aparece el menú **MARKER SEARCH (Búsqueda por marcador)** en la pantalla.
2. Dentro de 10 segundos, presione el botón **◀ / ▶** para seleccionar un número de marcador que desee elegir o borrar.
3. Presione el botón **ENTER** y comenzará la reproducción desde la escena marcada. O bien, presione el botón **CLEAR** y el número del marcador se borrará de la lista.
4. Puede reproducir cualquier marcador ingresando su número en el menú de **MARKER SEARCH (Búsqueda por marcador)**.

Acercar/alejar

DVD-V VCD DivX

- Use la función Zoom (Acercar/alejar) para agrandar la imagen del video.

- 1 Presione el botón **ZOOM** durante la reproducción o la reproducción en modo still (pantalla fija). Aparece brevemente un cuadrado en la parte inferior derecha de la imagen.
- 2 Cada vez que presiona el botón **ZOOM** cambia la pantalla del televisor en la secuencia:
100% → 400% → 1600% → Screen fit mode → 100%
 - **Modo Screen fit (Ajuste de pantalla):**
Puede cambiar la manera en que aparece la imagen en la pantalla cuando reproduce una película de DVD. Presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar entre Normal, Mejorado y Máximo.
- 3 Use el botón **▲ / ▼ / ◀ / ▶** para moverse en la imagen con zoom.
- 4 Para reanudar la reproducción normal, presione el botón **CLEAR**.



Nota

- a. Es posible que la función Zoom (Acercar/alejar) no funcione en algunos DVD.
- b. El modo Screen fit (Ajuste de pantalla) está disponible para reproducir discos DVD, discos VR y archivos de películas.

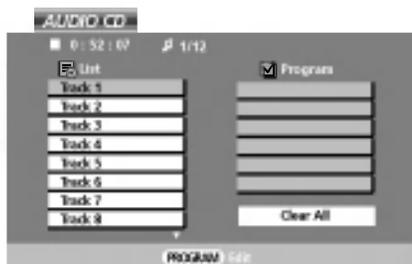
Funcionamiento del DVD

Reproducción de CD de audio o disco MP3/WMA

- El reproductor de DVD puede reproducir grabaciones en formato MP3/WMA de discos CD-ROM, CD-R o CD-RW.

■ CD de audio **CD**

1. Una vez que inserte un CD de audio aparece un menú en la pantalla del televisor.
2. Presione el botón ▲ / ▼ para seleccionar una pista y luego presione el botón ► **PLAY** o **ENTER**. Se inicia la reproducción.



■ MP3/WMA **MP3** **WMA**

1. Presione el botón ▲ / ▼ para seleccionar una carpeta y luego presione **ENTER** para ver el contenido de la carpeta.
2. Presione el botón ▲ / ▼ para seleccionar una pista y luego presione el botón ► **PLAY** o **ENTER**. Se inicia la reproducción.



■ ID3 TAG (Etiqueta de identificación)

- Cuando reproduce un archivo que contiene información como títulos de pistas, puede ver esta información al presionar el botón **DISPLAY**.
[Título, artista, álbum, año, comentario]
- Si no existe esta información, aparece el mensaje **NO ID3 TAG (No existe etiqueta de identificación)**.

Poner en pausa reproducción – modo Still (Pantalla fija)

CD **MP3** **WMA**

- 1 Presione el botón **II PAUSE/STEP** durante la reproducción.
- 2 Para volver a la reproducción, presione el botón ► **PLAY**, **ENTER** o vuelva a presionar **II PAUSE/STEP**.

Avance y retroceso rápido

CD **MP3** **WMA**

- 1 Presione el botón **◀◀ SCAN** o **▶▶ SCAN** durante la reproducción.
- 2 Presione el botón **◀◀ SCAN** o **▶▶ SCAN** en forma reiterada para seleccionar la velocidad deseada.
• X2, X4 ó X8
- 3 Presione el botón ► **PLAY** nuevamente para volver a la reproducción normal.

Cambio a otra pista

CD **MP3** **WMA**

- 1 Presione el botón **I◀◀ SKIP** o **▶▶I SKIP** en forma breve durante la reproducción para ir a la siguiente pista o para volver al principio de la pista actual.
- 2 Presione el botón **I◀◀ SKIP** dos veces en forma breve para volver a la pista anterior.
- 3 Puede reproducir cualquier pista ingresando su número.

Repetir reproducción

CD

MP3

WMA

- Puede repetir una sola pista o todas las pistas de un disco.

1 Presione el botón **▶◀ REPEAT** durante la reproducción.

2 Cada vez que presione el botón **▶◀ REPEAT** (Repetir), el modo de repetición cambia de la siguiente manera.

🔄 **Track** (Pista) → 🔄 **All** (Todas) → (Off) (Apagar)

• Si presiona el botón **▶▶ SKIP** una vez durante la reproducción de la pista repetida, se cancela la repetición de la reproducción.

Botón A-B Repetir reproducción

CD

- El botón **A-B** para repetir la reproducción le permite repetir el material entre dos puntos seleccionados.

1 Presione el botón **A-B** para seleccionar el punto de inicio durante la reproducción. Aparece "🔄 **A**" en la pantalla del televisor y así se configura el punto de partida del segmento seleccionado.

2 Vuelva a presionar el botón **A-B** para seleccionar el punto de término. Aparece "🔄 **A B**" en la pantalla del televisor y se configura el punto de término. La reproducción comienza en el punto que seleccionó. La reproducción se detiene en el punto de término, regresa automáticamente al punto **A** y comienza de nuevo.

3 Para salir de esta secuencia y volver a la reproducción normal, presione de nuevo el botón **A-B**. El icono Repeat (Repetir) desaparece de la pantalla del menú.

Reproducción aleatoria

CD

MP3

WMA

1 Presione el botón **RANDOM** durante la reproducción. La unidad comienza automáticamente una reproducción aleatoria y aparece el botón **RANDOM** en la pantalla del televisor.

2 Presione el botón **RANDOM** nuevamente para volver al modo normal.

• Al presionar el botón **▶▶ SKIP** durante la reproducción aleatoria, la unidad selecciona otra pista y reanuda la reproducción aleatoria.

Sonido envolvente 3D

CD

La función 3D Surround (Sonido envolvente 3D) puede producir un efecto envolvente que estimula el audio de canales múltiples desde dos parlantes estéreo (en vez de los cinco o más que se necesitan normalmente para lograr un audio de canales múltiples de un sistema home theater).

1 Presione el botón **AUDIO** durante la reproducción. Aparece la palabra "**3D SUR.**" (Sonido envolvente 3D) en la pantalla del menú.

2 Para volver a la reproducción normal, presione el botón **AUDIO** en forma reiterada hasta que el mensaje "**3D SUR.**" (Sonido envolvente 3D) desaparezca de la pantalla de menú.

■ La compatibilidad del disco MP3/WMA con el reproductor está limitada de la siguiente manera:

- Frecuencia de muestreo: entre 8 a 48 kHz (MP3), entre 32 a 48kHz (WMA)
- Tasa de bits: entre 8 a 320kbps (MP3), 32 a 192kbps (WMA)
- El reproductor no puede leer un archivo MP3/WMA que tiene una extensión de archivo diferente a ".mp3"/".wma".
- El formato físico de CD-R debiera ser un archivo ISO 9660 o JOLIET.
- Si graba archivos MP3/WMA usando software que no puede crear un sistema de archivos (por ejemplo, Direct-CD) es imposible reproducir archivos MP3/WMA. Se recomienda que use Easy-CD Creator, que crea un sistema de archivos ISO 9660.
- Los nombres de archivos deberían tener un máximo de 8 letras y deben incorporar una extensión .mp3 o .wma.
- No deben contener caracteres especiales, tales como /? * : " < > | etc.
- La cantidad total de archivos que contiene el disco debe ser inferior a 650.
- Reproduzca archivos MP3 creados por el usuario para uso personal. Use otro reproductor de MP3 para reproducir archivos MP3 con derechos reservados.

Funcionamiento del DVD

Reproducción programada

- La función de programa le permite almacenar sus pistas preferidas desde cualquier disco en la memoria del reproductor. Un programa puede contener 30 pistas.

1 Inserte un disco.

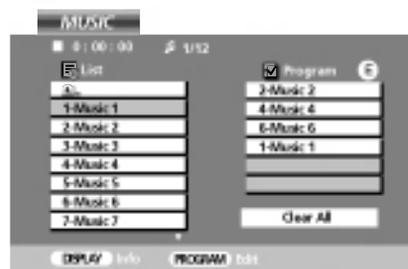
2 Presione el botón **PROGRAM**.

Aparecerá la marca **E** a la derecha de la palabra **Program (Programa)** en el costado derecho de la pantalla del menú.

- Vuelva a presionar el botón **PROGRAM**, entonces desaparecerá la marca **E** para salir modo Program Edit (Edición de programa).



CD de audio Menú



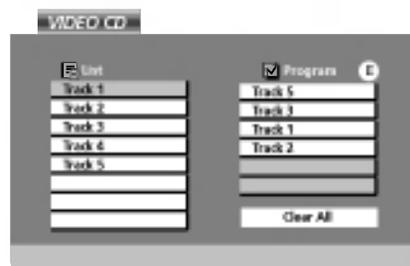
MP3/WMAu Menú

- **CD de video:** Presione el botón **PROGRAM** mientras la reproducción está detenida. Aparece el menú de programa. Vuelva a presionar el botón **PROGRAM** y manténgalo presionado por unos segundos para salir del menú.



Nota

- a. En un CD de video con **PBC**, debe definir **PBC** en **Off** (Apagado) en el menú de configuración para usar la reproducción programada.



- 3 Seleccione una pista en la **List (Lista)**, luego presione el botón **ENTER** para poner la pista seleccionada en la lista **Program (Programa)**. Repita este paso para poner pistas adicionales en la lista.
- 4 Presione el botón **▶**. Seleccione la pista que desee comenzar a reproducir de la lista **Program (Programa)**.
- 5 Presione el botón **PLAY** o **ENTER** para iniciar. La reproducción comienza en el orden en que programó las pistas. La reproducción se detiene después de que las pistas de la lista **Program (Programa)** se han reproducido una vez.
- 6 Para reanudar la reproducción normal desde reproducción programada, seleccione una pista en **List (Lista)** y presione el botón **PLAY**.

■ Repetir pistas programadas

1. Presione el botón **▶◀ REPEAT** (Repetir) durante la reproducción.
2. Cada vez que presiona el botón **▶◀ REPEAT** (Repetir), el modo de repetición cambia de la siguiente manera.
↻ **Track (Pista)** → ↻ **All (Todas)** → (Off) (Apagar)

■ Borrar una pista de la lista de Programas

1. Use el botón **▲ / ▼ / ▶** para seleccionar la pista que desea borrar de la lista de Programas.
2. Presione el botón **CLEAR**. Repita este paso para borrar pistas adicionales de la lista.

■ Borrar la lista completa de Programas

1. Presione el botón **▶** para mover la lista **Program (Programa)**.
2. Use el botón **▲ / ▼** para seleccionar **Clear All (Borrar todo)**, y luego presione el botón **ENTER**.



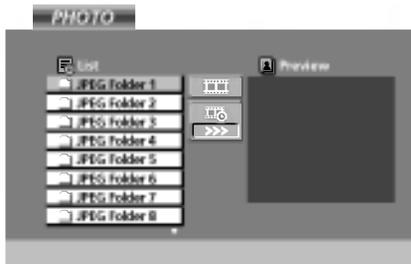
Nota

- a. Los programas también se borran cuando se saca el disco.

Visualización de un disco JPEG

- Con este reproductor de DVD puede ver Kodak PICTURE CD y discos con archivos JPEG.

- 1 Inserte un disco y cierre la bandeja. Aparece el menú **PHOTO (Fotos)** en la pantalla del televisor.



- 2 Presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar una carpeta, y luego presione el botón **ENTER**. Aparece una lista con los archivos de la carpeta. Si se encuentra en una lista de archivos y quiere volver a la lista de la carpeta anterior, use el botón **▲ / ▼** del control remoto para resaltarla **⏪** y presione el botón **ENTER**.
 - Presione el botón **DISC MENU** para ir a la página siguiente
 - En un disco con archivos MP3/WMA y JPEG puede alternar entre MP3/WMA y JPEG. Presione el botón **TITLE** y se marca la palabra **MUSIC (Música)** o **PHOTO (Fotos)** en la parte superior del menú.
- 3 Si quiere ver un archivo en particular, presione el botón **▲ / ▼** para resaltar un archivo y presione el botón **ENTER** o **▶ PLAY**.

Se inicia el proceso de visualización del archivo.

 - Mientras ve un archivo, puede presionar el botón **■ STOP** para ir al menú **PHOTO (Fotos)** anterior.
 - Mientras ve un archivo, si presiona el botón **RETURN**, se oculta la información del archivo.

■ Presentación de fotos

1. Use el botón **▲ / ▼ / ◀ / ▶** para resaltar la  (Presentación de fotos), y luego presione el botón **ENTER**.

■ Velocidad de la presentación

Existen tres opciones de velocidad para la presentación:

>>> (Rápido) **→>>** (Normal) **→>** (Lento)

1. Use el botón **▲ / ▼ / ◀ / ▶** para resaltar la velocidad. Luego use el botón **◀ / ▶** para seleccionar la opción que desea usar y presione el botón **ENTER**.

■ Imagen fija

1. Presione el botón **|| PAUSE/STEP** durante la presentación de fotos. El reproductor cambiará a modo **PAUSE (Pausa)**.
2. Para volver a la presentación de fotos, presione el botón **▶ PLAY**, o vuelva a presionar **|| PAUSE/STEP**.

■ Cambio a otro archivo

1. Presione el botón **I◀◀ SKIP**, **▶▶I SKIP**, **◀** o **▶** una vez mientras ve una imagen para retroceder al archivo anterior o avanzar al siguiente.

■ Zoom (Acercar/alejar)

1. Presione el botón **ZOOM** durante la reproducción o la reproducción en modo still (pantalla fija). Aparece brevemente un cuadrado en la parte inferior derecha de la imagen.
2. Cada vez que presiona el botón **ZOOM** cambia la pantalla del televisor en la secuencia:
100% → 400% → 1600% → 100%
3. Use los botones **▲ / ▼ / ◀ / ▶** para moverse en la imagen con zoom.
4. Para reanudar la reproducción normal, presione el botón **CLEAR**.

■ Para hacer girar una imagen

1. Presione el botón **▲ / ▼** mientras ve una imagen para hacerla girar hacia la derecha o izquierda.

Funcionamiento del DVD

Visualización de un disco JPEG

■ Para escuchar archivos de música MP3/WMA mientras ve fotografías

Puede ver archivos mientras escucha archivos de música MP3/WMA grabados en el mismo disco..

1. Inserte el disco que contiene los dos tipos de archivos en el reproductor.
2. Presione el botón **TITLE** para mostrar el menú **PHOTO (Fotos)**.
3. Presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar un archivo de fotos.
4. Use el botón **▶** para seleccionar el icono  y luego presione el botón **ENTER**.

Se inicia la reproducción. La reproducción continuará hasta que presione el botón **■ STOP**.

- Para escuchar sólo la música que desea mientras ve imágenes, programe las pistas deseadas desde el menú **MUSIC** (Música) y luego siga los pasos descritos anteriormente.

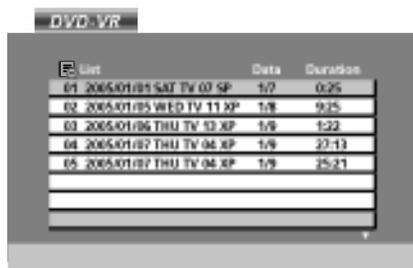
■ La compatibilidad del disco JPEG con el reproductor está limitada de la siguiente manera:

- Dependiendo del tamaño y la cantidad de archivos JPEG, el reproductor de DVD podría demorarse bastante tiempo en leer el contenido del disco. Si no aparece un menú en la pantalla tras varios minutos, es posible que algunos de los archivos sean demasiado grandes. Reduzca la resolución de los archivos JPEG a menos de 2M píxeles como 2760 x 2048 píxeles y grabe otro disco.
- La cantidad total de archivos y carpetas que contiene el disco debe ser menor de 650.
- Es posible que algunos discos no sean compatibles debido al formato de grabación diferente o la condición del disco.
- Asegúrese de que todos los archivos seleccionados tengan la extensión ".jpg" al copiarlos en el CD.
- Si los archivos tienen extensiones ".jpe" o ".jpeg", cámbiele el nombre a archivos ".jpg".
- Los nombres de archivos sin la extensión ".jpg" no se podrán leer en este reproductor. Incluso si los archivos aparecen como archivos de imagen JPEG en Windows Explorer.

Reproducción de un disco DVD VR

- Esta unidad reproducirá discos DVD-R/RW grabados usando el formato DVD-Video que han sido finalizados usando un grabador de DVD.
- Esta unidad reproducirá discos DVD-RW grabados usando el formato Video Recording - VR (Grabación de video).

- 1 Inserte un disco y cierre la bandeja. Aparece el menú DVD-VR en la pantalla del televisor.



- 2 Presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar una pista y luego presione el botón **▶ PLAY** o **ENTER** y se inicia la reproducción.



Nota

- a. Este reproductor no puede leer discos DVD-R/RW que no están finalizados.
- b. Algunos discos DVD-VR están hechos con datos CPRM con DVD RECORDER (GRABADOR DE DVD). Este reproductor no admite esta clase de discos y si los reproduce aparecerá el mensaje **CHECK DISC (Verificar disco)**.

• ¿Qué es 'CPRM'?

CPRM es un sistema de protección contra copias (con sistema de distorsión) que sólo permite la grabación de programas que se transmiten con formato de 'copia única'.

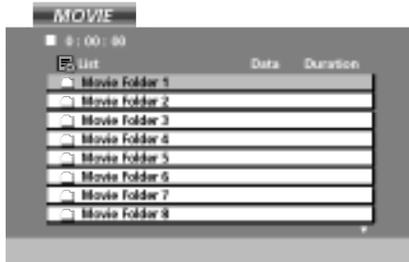
CPRM significa Content Protection for Recordable Media (Protección de contenidos para medios grabables).

Las grabaciones CPRM se pueden hacer sólo en discos DVD-RW formateados en modo VR, y las grabaciones CPRM sólo se pueden reproducir en reproductores con compatibilidad específica para CPRM.

Reproducción de disco de película DivX

- En este reproductor de DVD puede reproducir discos DivX (Digital Internet Video eXpress).

- 1 Inserte un disco y cierre la bandeja. Aparece el menú **MOVIE (Película)** en la pantalla del televisor.



- 2 Presione el botón ▲ / ▼ para seleccionar una carpeta, y luego presione el botón **ENTER**. Aparece una lista con los archivos de la carpeta. Si se encuentra en una lista de archivos y quiere volver a la lista de la carpeta, use el botón ▲ / ▼ del control remoto para resaltar  y presione el botón **ENTER**.
- 3 Si quiere ver un archivo en particular, presione el botón ▲ / ▼ para resaltar un archivo y presione el botón **ENTER** o ► **PLAY**.
- 4 Presione el botón ■ **STOP** para salir.

- En un CD con archivos MP3/WMA, JPEG y MOVIE (Película) puede alternar entre los menús **MUSIC (Música)**, **PHOTO (Fotos)** y **MOVIE (Película)**. Presione el botón **TITLE** y se resalta la palabra **MUSIC (Música)**, **PHOTO (Fotos)** o **MOVIE (Película)** en la parte superior del menú.

■ La compatibilidad del disco DivX con este reproductor está limitada de la siguiente manera:

- El tamaño de resolución del archivo DivX es inferior a los 720x576 (Ancho x Alto) píxeles.
- El nombre del archivo del subtítulo del DivX no tiene más de 56 caracteres.
- Si existe un código imposible de expresar en el archivo DivX, puede aparecer una marca "_" en la pantalla.
- Si la tasa de cuadros en pantalla es superior a 30 por 1 segundo, es posible que esta unidad no funcione normalmente.
- Si la estructura de video y audio del archivo grabado no es intercalada, el resultado es que se puede ver el video o escuchar el audio en forma separada.
- Si el archivo está grabado con GMC, la unidad admite sólo 1 punto del nivel de grabación.

¿Qué es 'GMC'?

GMC es la sigla para Global Motion Compensation (Compensación de movimiento global). Es una herramienta codificadora especificada en el formato MPEG4. Algunos codificadores MPEG4, como el DivX o Xvid, tienen esta opción. Existen diferentes niveles de codificación GMC, que generalmente se denominan GMC de 1 punto, 2 puntos o 3 puntos.

- Archivo DivX reproducible: ".avi ", ".mpg ", ".mpeg "
- Formato de códec reproducible
"DIVX3.xx ", "DIVX4.xx ", "DIVX5.xx ", "XVID ", "MP43 ", "3IVX "
- Formato de audio reproducible
"AC3 ", "DTS ", "PCM ", "MP3 ", "WMA "
- Frecuencia de muestreo: entre 8 a 48 kHz (MP3), entre 32 a 48kHz (WMA)
- Tasa de bits: entre 8 a 320kbps (MP3), 32 a 192kbps (WMA)

Referencia

Códigos de idiomas

Use esta lista para ingresar el idioma que desea para las siguientes configuraciones iniciales: **Disc Audio (Audio de disco)**, **Disc Subtitle (Subtítulos de disco)**, **Disc Menu (Menú de disco)**.

Idioma	Código	Idioma	Código	Idioma	Código	Idioma	Código
Abjasio	6566	Fijiano	7074	Lingala	7678	Cingalés	8373
Afar	6565	Finlandés	7073	Lituano	7684	Eslovaco	8375
Africaans	6570	Francés	7082	Macedonio	7775	Esloveno	8376
Albanés	8381	Frisio	7089	Malgache	7771	Somalí	8379
Amárico	6577	Gallego	7176	Malayo	7783	Español	6983
Árabe	6582	Georgiano	7565	Malayalam	7776	Sudanés	8385
Armenio	7289	Alemán	6869	Maltés	7784	Suajili	8387
Asamés	6583	Griego	6976	Maorí	7773	Sueco	8386
Aimará	6588	Groenlandés	7576	Maratí	7782	Tagalo	8476
Azerbaiyano	6590	Guaraní	7178	Moldavo	7779	Tajik	8471
Bashkiro	6665	Gujarati	7185	Mongol	7778	Tamil	8465
Vasco	6985	Hausa	7265	Nauruano	7865	Tártaro	8484
Bengalí; Bangla	6678	Hebreo	7387	Nepalí	7869	Telugú	8469
Butanés	6890	Hindú	7273	Noruego	7879	Tailandés	8472
Biharí	6672	Húngaro	7285	Oriya	7982	Tibetano	6679
Bretón	6682	Islandés	7383	Punjabi	8065	Tigrinés	8473
Búlgaro	6671	Indonesio	7378	Pashto, Pushto	8083	Tongués	8479
Birmanio	7789	Interlingua	7365	Persa	7065	Turco	8482
Bielorruso	6669	Irlandés	7165	Polaco	8076	Turcomano	8475
Camboyano	7577	Italiano	7384	Portugués	8084	Tui	8487
Catalán	6765	Japonés	7465	Quechua	8185	Ucraniano	8575
Chino	9072	Javanés	7487	Retorromano	8277	Urdu	8582
Corso	6779	Kanada	7578	Rumano	8279	Uzbeko	8590
Croata	7282	Cachemir	7583	Ruso	8285	Vietnamita	8673
Checo	6783	Kazajío	7575	Samoano	8377	Volapuk	8679
Danés	6865	Kirguís	7589	Sánscrito	8365	Galés	6789
Holandés	7876	Coreano	7579	Gaélico Escocés	7168	Ulof	8779
Inglés	6978	Kurdo	7585	Serbio	8382	Xhosa	8872
Esperanto	6979	Laosiano	7679	Serbocroata	8372	Yidish	7473
Estonio	6984	Latín	7665	Shona	8378	Yoruba	8979
Faroés	7079	Letón, Latvio	7686	Sindino	8368	Zulú	9085

Códigos de área

Escoja un código de país de esta lista.

País	Código	País	Código	País	Código	País	Código
Afganistán	AF	Etiopía	ET	Malasia	MY	Arabia Saudita	SA
Argentina	AR	Fiji	FJ	Maldivas	MV	Senegal	SN
Australia	AU	Finlandia	FI	México	MX	Singapur	SG
Austria	AT	Francia	FR	Mónaco	MC	República Eslovaca	SK
Bélgica	BE	Alemania	DE	Mongolia	MN	Eslovenia	SI
Bután	BT	Gran Bretaña	GB	Marruecos	MA	Sudáfrica	ZA
Bolivia	BO	Grecia	GR	Nepal	NP	Corea del Sur	KR
Brasil	BR	Groenlandia	GL	Holanda	NL	España	ES
Camboya	KH	Islas	HM	Antillas Holandesas	AN	Sri Lanka	LK
Canadá	CA	Hong Kong	HK	Nueva Zelandia	NZ	Suecia	SE
Chile	CL	Hungría	HU	Nigeria	NG	Suiza	CH
China	CN	India	IN	Noruega	NO	Taiwán	TW
Colombia	CO	Indonesia	ID	Omán	OM	Tailandia	TH
Congo	CG	Israel	IL	Paquistán	PK	Turquía	TR
Costa Rica	CR	Italia	IT	Panamá	PA	Uganda	UG
Croacia	HR	Jamaica	JM	Paraguay	PY	Ucrania	UA
República Checa	CZ	Japón	JP	Filipinas	PH	Estados Unidos	US
Dinamarca	DK	Kenia	KE	Polonia	PL	Uruguay	UY
Ecuador	EC	Kuwait	KW	Portugal	PT	Uzbekistán	UZ
Egipto	EG	Libia	LY	Rumania	RO	Vietnam	VN
El Salvador	SV	Luxemburgo	LU	Federación Rusa	RU	Zimbabue	ZW

Referencia

Lista de verificación de solución de problemas

La operación no funciona normalmente.	
El control remoto no funciona	<ul style="list-style-type: none">• Compruebe si hay algún objeto entre el producto y el control remoto que cause obstrucción.• ¿Están las baterías instaladas con su polaridad correcta (+ con +, - con -)?• Corrija la configuración del modo del funcionamiento remoto: ¿TV, VCR etc.?• Instale baterías nuevas.
El producto se apaga inesperadamente	<ul style="list-style-type: none">• ¿Está configurado el temporizador de apagado automático?• Compruebe la configuración del control de encendido y apagado. Interrupción de la alimentación.• No se sintonizan estaciones de transmisión con la función Auto off (Apagado automático) activada.

La función de video no funciona.	
No hay imagen ni sonido	<ul style="list-style-type: none">• Compruebe si el producto está encendido.• Pruebe con otro canal. Puede ser un problema de la transmisión.• ¿Está el cable de alimentación enchufado a un tomacorriente?• Compruebe la dirección y/o ubicación de la antena.• Pruebe el tomacorriente, enchufe el cable de alimentación de otro producto en el tomacorriente donde enchufó el cable de alimentación del producto.
La imagen aparece lentamente después del encendido	<ul style="list-style-type: none">• Esto es normal, la imagen está silenciada durante el proceso de encendido del producto. Si la imagen no aparece luego de cinco minutos, comuníquese con su centro de servicio.
Color o imagen deficiente o inexistente	<ul style="list-style-type: none">• Ajuste el Color en la opción de menú.• Mantenga una distancia suficiente entre el producto y el VCR.• Pruebe con otro canal. Puede ser un problema de la transmisión.• ¿Se han instalado correctamente los cables de video?• Active cualquier función para restaurar el brillo de la imagen.
Barras horizontales o verticales o imagen en movimiento	<ul style="list-style-type: none">• Compruebe si existe interferencia local como algún artefacto o herramienta eléctrica.
Recepción deficiente en algunos canales	<ul style="list-style-type: none">• Estación o cable con problemas, sintonice otra estación.• Señal de estación débil, cambie la orientación de la antena para recibir una estación más débil.• Compruebe si hay posibles fuentes de interferencia.
Líneas o rayas en las imágenes	<ul style="list-style-type: none">• Compruebe la posición de la antena (Cambie la dirección de la antena).

Referencia

Lista de verificación de solución de problemas

La función de audio no funciona.	
Hay imagen pero no hay sonido	<ul style="list-style-type: none">• Presione el botón VOL (o Volume).• ¿Tiene el sonido silenciado? Presione el botón MUTE.• Pruebe con otro canal. Puede ser un problema de la transmisión.• ¿Se han instalado correctamente los cables de audio?
Uno de los parlantes no tiene sonido	<ul style="list-style-type: none">• Ajuste el Balance en la opción de menú.
Sonido poco usual dentro del producto	<ul style="list-style-type: none">• Un cambio de la humedad o temperatura ambiental puede generar un ruido poco usual al encender o apagar el producto y no indica que éste tenga alguna falla.

Hay un problema en el modo PC. (Sólo se aplica al modo PC)	
La señal está fuera de rango.	<ul style="list-style-type: none">• Ajuste la resolución, frecuencia horizontal o frecuencia vertical.• Compruebe si el cable de señal está conectado o suelto.• Compruebe el origen de entrada.
Barra vertical o franja en el fondo y Ruido horizontal y Posición incorrecta	<ul style="list-style-type: none">• Modifique la Configuración automática o ajuste el reloj, fase o posición H/V.
Color de la pantalla inestable o color único	<ul style="list-style-type: none">• Compruebe el cable de señal.• Vuelva a instalar la tarjeta de video de PC.

Referencia

Mantenimiento

- Los problemas precoces de funcionamiento pueden ser evitados. Cuidados y limpieza regulares pueden extender el tiempo de vida útil de su nuevo TV. Asegúrese de apagar y desenchufar el cable de corriente eléctrica antes de comenzar alguna limpieza.

Limpieza de la pantalla

1. Aquí tenemos una óptima manera de quitar el polvo de su pantalla en un instante. Humedezca un paño suave con una mezcla de agua tibia y un suavizante de tejido o detergente de lavar los platos. Tuerza el paño hasta que quede casi seco y entonces utilícelo para limpiar la pantalla.
2. Asegúrese de que no haya exceso de agua en la pantalla y entonces deje secar al aire antes de encender su TV.

Limpieza del Gabinete

Para retirar suciedad o polvo, pase un paño suave, seco y sin hilachas sobre el gabinete. Por favor, asegúrese de no utilizar un paño mojado.

Ausencia prolongada



Si usted deja su TV inactiva por un largo período (como durante vacaciones), es mejor desenchufar el cable de corriente eléctrica para protegerlo contra posibles daños causados por relámpagos o sobre-tensión de corriente.

Especificaciones del producto

Requerimiento de alimentación	AC 100-240V~ 50/60Hz 1,4A
Consumo de alimentación	120W
Sistema de televisión	NTSC
Canal de televisión	VHF : 2 ~ 13, UHF : 14 ~ 69, Cable : 1 ~ 125
Pantalla de televisión	LCD Panel
Impedancia de antena exterior	75 Ω
Salida de audio	7 W + 7 W

Reference

Instálelo cuidadosamente para que el producto no caiga

Instálelo cerca de la pared, de manera que el producto no caiga cuando se empuje hacia atrás. Las instrucciones que aparecen a continuación brindan la manera más segura de instalar el producto, que consiste en fijarlo a la pared para que no caiga cuando se tire hacia delante. Esto evitará que el producto caiga hacia delante y provoque lesiones en personas. También evitará que el producto se dañe debido a la caída. Asegúrese de que los niños no se suban al producto ni se cuelguen de él.



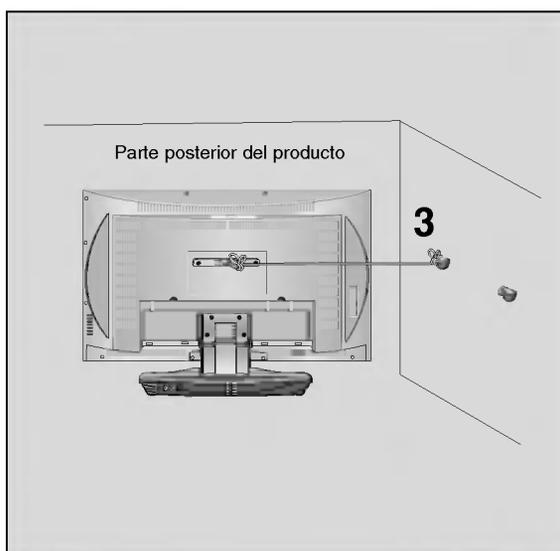
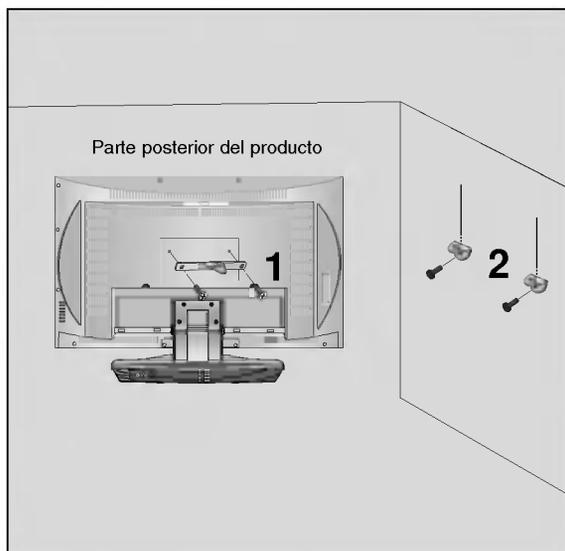
Accesorios /



2 pernos para soporte de televisor



1 soporte para televisor,
2 soportes para pared



1. Utilice el soporte y el perno para fijar el producto a la pared tal como se muestra en la imagen.
2. Asegure el soporte con el perno (no se proporciona junto con el producto y debe adquirirse en forma separada) en la pared.
3. Utilice una cuerda resistente (no se proporciona con el producto y debe adquirirse en forma separada) para amarrar el producto. Es más seguro amarrar la cuerda en forma horizontal entre la pared y el producto.

Notas

- Cuando traslade el producto a otro lugar primero desate las cuerdas.
- Utilice una repisa o gabinete que sea lo suficientemente grande y resistente para el tamaño y peso del producto.
- Para utilizar el producto en forma segura, cerciórese de que la altura del soporte de la pared sea la misma que la del producto.

Notas

